

GIULIO DEL VECCHIO
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

DEL VECCHIO IMMO RE/MAX
514.996.1277
Giulio@DelVecchio.immo

SAINT-LÉONARD 649 000\$
• Bel Triplex con ampie stanze
• Terreno con una larga superficie
• In ottima posizione vicino a tutti i servizi

LAVAL 348 800\$
• Bungalow ben arredato
• 2 + 1 camere da letto, 2 bagni
• Vicino ai trasporti pubblici (treno)

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

PUBBLICITÀ

Voyages Taormina Optima

Pina & Mariella
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il **Cittadino** *Dal 1941*
CANADESE

Anno LXXVII N°45 | Montréal, 28 NOVEMBRE 2018 | 1.00\$ + tx

SERIE A a pagina 16

FRENATA NAPOLI
LA JUVE VOLA A + 8
L'Inter c'è, pari tra Lazio e Milan

Berchicci
www.berchicci.ca
Sempre alla Ricerca del Meglio

OLIO EXTRAVERGINE 'COLAVITA'
8.99\$ /BOTTIGLIA

CAFFÈ 'MOTTA'
1.99\$ /PACCO 250GR

FAGIOLI 'AURORA'
0.99\$ /BARATTOLO

CONFEZIONE DI 'BACI'
10.79\$ /PACCO 400GR

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 30 NOVEMBRE
6205 BOUL. COUTURE
Saint-Léonard, Québec
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15
Fino ad esaurimento della merce.

PUBBLICITÀ

COMUNITÀ a pagina 10 e 11

Conferite 43 borse di studio per un valore di 57 mila dollari
La CIBPA investe sul futuro

L'ADDIO IMPROVVISO a pagina 7

RUSCONI LASCIA MONTREAL IN ANTICIPO

Il Console Generale sarà il Consigliere Diplomatico del Ministro dell'Ambiente

NISSAN
Innovation that excites

ADESSO 2 NUOVE LOCALITÀ

H GREGOIRE NISSAN CHOMEDEY
4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

H GREGOIRE NISSAN VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa, Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** **APERTO ANCHE DI SABATO**

PUBBLICITÀ

PROMOZIONE SENTRA 2018

0% FINANZIAMENTO
fino a 84 mesi*

*Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PRIMO PIANO



Ue-Canada: Di Maio, così com'è accordo Ceta non è ratificabile

Il Vicepremier e Ministro del Lavoro e dello Sviluppo economico, **Luigi Di Maio**, il 22 novembre scorso, al Senato, rispondendo ad un'interrogazione sugli effetti del trattato Ceta (il trattato internazionale che sancisce un accordo commerciale di libero scambio tra Canada e Unione europea) e sulla sua ratifica da parte dell'Italia, ha affermato: "Così com'è il Ceta non è ratificabile". Di Maio ha detto di condividere le stesse preoccupazioni sul trattato espresse dalla prima firmataria dell'interrogazione, la senatrice di Liberi e uguali e presidente del gruppo Misto, Loredana De Petris. Quindi, il Vicepremier ha sottolineato: "Noi abbiamo il dovere di tutelare gli agricoltori, siamo dalla loro parte e dalla parte dei consumatori che hanno diritto di mangiare cibo sano e certificato". Il titolare del Mise ha infine spiegato come ci sia "una task force che si è riunita per la terza volta la settimana scorsa proprio per approfondire il tema. Il nostro obiettivo - ha concluso - è dimostrare tutti i motivi per cui così come è non sia ratificabile".

General Motors taglia 14.700 posti di lavoro

NEW YORK - General Motors, primo costruttore di auto degli Stati Uniti, ha annunciato che cesserà la produzione in sette stabilimenti entro il prossimo anno. Un maxi taglio di costi e occupazionale grazie al quale la società prevede migliorare il cash flow di 6 miliardi di dollari a fine 2020, per rispondere meglio

alle esigenze del mercato e all'impatto della guerra commerciale globale. Gm chiuderà tre impianti di assemblaggio e una fabbrica di motori negli Stati Uniti, uno stabilimento in Canada (la fabbrica di Oshawa, in Ontario, lascerà a casa 2.500 operai). L'obiettivo di Gm è quello di ridurre la forza lavoro del 15%, tagliando



14.700 posti di lavoro. Gm da ottobre ha cominciato a offrire degli scivoli di uscita a più di un terzo di lavoratori, una mossa per aiutare la

transizione verso le nuove tecnologie legate all'auto elettrica e alla guida assistita, a cui il costruttore americano punta come priorità.

Francia, "gilet gialli" contro Macron

PARIGI - Secondo atto della mobilitazione dei "giubbotti gialli" in Francia. Migliaia di persone hanno partecipato un maxiraduno a Parigi, sabato scorso, per protestare ancora contro l'aumento delle tasse sui carburanti in risposta all'inflessibilità del governo francese e chiedere le dimissioni del presidente **Emmanuel Macron**. La polizia che ha lanciato lacrimogeni e usato idranti, sugli Champs Elysees, contro i dimostranti. Alcuni facinorosi hanno incendiato cassonetti e veicoli di cantiere. Dopo otto ore di guerriglia, la zona è stata evacuata. Durante i disordini sono state fermate 26 persone. Otto i feriti. Quella di Parigi non è l'unica manifestazione dei



"gilet gialli" che si è tenuta in Francia: agitazioni sono state organizzate in diverse città, a cui hanno aderito in totale circa 80mila persone. Sulla protesta è intervenuto il Ministro dell'Interno francese, **Christophe Castaner**, che ha accusato **Marine Le Pen** di aver "incitato ai disordini", chiedendo ai dimostranti di estrema destra di invadere gli Champs Elysees. Non si è fatta attendere la replica della leader: "Avevo chiesto al governo perché non permette ai gilet gialli di protestare sugli Champs Elysees. Adesso il Ministro Castaner utilizza questa domanda per criticarmi. Si tratta di una strumentalizzazione patetica e disonesta".

L'OPINIONE di Claudio Antonelli onisip@hotmail.com

Montréal Un metrò dai tanti colori

Secondo me, l'aver voluto identificare le diverse linee del metrò con un semplice colore, come in un asilo infantile, è stata un'idea balorda. Anche a Vienna, dove la rete metropolitana è un modello di logica e d'efficienza, le sei linee - dalla U1 alla U6 - sono contrassegnate da un colore distinto. Ma a Vienna lo scopo del colore delle linee della metropolitana è di evidenziarne il tracciato sulle cartine. Ricorrere invece solo al colore come si è voluto fare a Montréal, e non anche a un numero o a una lettera come a Vienna o anche altrove, a me appare infantile e anche un po' stupido.

A Montréal abbiamo la linea blu, verde, arancione, gialla. La prossima sarà rosa. È stato già deciso. Un doveroso omaggio, credo, alle donne. Che meritano questo ed altro. Io credo però che prima o poi i daltonici di Montréal, uomini e donne, presenteranno una sacrosanta protesta all'ONU.

Fortunatamente per i daltonici, nella segnaletica che troviamo negli ambienti sotterranei della metropolitana di Montréal è proprio il colore a scarseggiare: la linea blu non ha quasi niente di blu, la linea arancione ha molto poco di arancione... Nei messaggi tuttavia è un vero arcobaleno, perché l'identificazione dei vari rami del metrò è fatta, appunto, ricorrendo al colore. Un colore che in realtà non esiste e che si riduce ad essere un semplice nome: blu, verde, arancione, giallo.

Una città da raddrizzare

Nello schema con cui si presenta al viaggiatore la rete della metropolitana con le varie linee e stazioni, finalmente si rispetta l'orientamento della città di Montréal e quindi delle linee di metrò rispetto ai quattro punti cardinali. La città di Montreal in molte piante topografiche continua, invece, ad essere presentata "raddrizzata" ossia è raffigurata senza alcun rispetto per i punti cardinali. Noi sappiamo che l'asse nord-sud, segnato dal Boulevard Saint-Laurent, è in realtà una linea la cui sommità si trova al nord-ovest e non al nord della città, mentre il suo tratto iniziale, o la sua base se vogliamo, è al sud-est della città. Insomma, questa linea che ci viene presentata come perpendicolare non è in realtà perpendicolare ma obliqua.

Non occorre essere dei fanatici della bussola per sapere che il fiume Saint-Laurent non scorre verso l'est, come invece è indicato in molte carte geografiche, bensì verso nord-est. E così anche i due lati opposti dell'isola, ossia l'estremità occidentale "Senneville" e l'estremità orientale "Rivière des Prairies/Pointe aux Trembles" sono le estremità di un asse che non va esattamente dall'est all'ovest, come ci viene quasi sempre presentato sulle carte, ma è un asse che va dal sud-ovest al nord-est. Similmente, ingannati dalla false carte topografiche e geografiche che gli esperti ci hanno spacciato come buone per decenni, noi ci rappresentiamo la lunga via Sherbrooke come una linea retta che va dall'ovest all'est, mentre in realtà essa va da sud a nord-est.

Spero di essermi fatto capire: sulle carte topografiche la raffigurazione di Montréal non rispetta il suo reale orientamento geografico. Il fatto che i veri punti cardinali non sempre siano rispettati da coloro che fanno la carta geografica della nostra città sorprende i visitatori, tanto che tra loro è invalso il detto: "Montréal è la sola città dove il sole tramonta al nord."

NICOLA DI IORIO
Deputato
SAINT-LÉONARD - SAINT-MICHEL

CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Boul. Lacordaire, 2° piano
Saint-Léonard (QC) H1R 3Y6

Tel.: 514 256-4548
nicola.diorio@parl.gc.ca

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

sergiogreco@kw.com
sergiogreco.com

Il nostro impegno.
la vostra soddisfazione!

514.962.4800

ENZA SASSO CA, CPA
Courtier immobilier

SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

kw PRESTIGE
KELLERWILLIAMS

1873 St-Zotique Est, Montréal,
Québec H2G 1H8
T. 514.448.4800
F. 514.448.4804

30 ANNI D'ESPERIENZA

Vito & Giacinto GENTILE
Courtier Immobilier

514 825.1720
vito.gentile@hotmail.com

RE/MAX
RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

514 816.7270
giacinto.gentile@gmail.com

PER VENDERE O COMPRARE, CHIAMATECI!

CANADA



Saint-Léonard, Perri: sì a mozione per gas radon

Il consiglio municipale di Saint-Léonard, che si è riunito lunedì sera, ha adottato all'unanimità la mozione di **Dominic Perri**, consigliere del distretto di Saint-Léonard Ovest, che sollecita il Comune di Montréal ad avviare una politica di sensibilizzazione per rilevare la presenza di gas radon. Questo derivato radioattivo dell'uranio può trovarsi nell'aria, ma anche nelle case. Il radon, gas naturale radioattivo presente ovunque nei suoli ed in alcuni materiali impiegati nell'edilizia, rappresenta in assoluto la principale fonte di esposizione a radiazioni ionizzanti per la popolazione. Dominic Perri ricorda che il radon "è la prima causa di cancro ai polmoni per i non fumatori e la seconda causa per i fumatori". Secondo Santé Canada, il radon rappresenta dal 10 al 16% dei decessi per cancro al polmone nella provincia del Québec, ovvero 3.200 morti all'anno. Sempre secondo Perri, solo "il 5-6% delle famiglie monitora le infiltrazioni di radon a casa" e "solo il 38% dei quebecchesi è informato sugli effetti potenzialmente devastanti del gas".

FILO DIRETTO COL PARLAMENTO



di **Nicola Di Iorio**

DEPUTATO DI SAINT-LÉONARD - SAINT-MICHEL

Rivolta, ribellione e rivoluzione

Non abbiamo ancora commentato le elezioni provinciali che hanno visto un cambio al governo con la CAQ che oggi detiene la maggioranza all'Assemblea Nazionale. Quello che è accaduto in Québec rappresenta lo stesso cambiamento drammatico che abbiamo conosciuto in altre parti del Canada e del resto del mondo, con il partito al potere che è stato surclassato dalle opposizioni. Inseguendo un cambiamento di cui si ignorano ancora gli esiti. È successo anche a Montréal, con Denis Coderre che è stato mandato via dopo 4 anni. Per un'analisi attenta, non va dimenticato che in Québec, negli ultimi 50 anni, le campagne elettorali sono state sempre incentrate sul referendum per l'indipendenza: qualunque decisione sia stata presa dal governo provinciale, e spesso anche da quello federale, è sempre stata mirata ad assecondare o ad impedire lo svolgimento di un referendum. È stata un'epoca particolare che è passata alla storia come "Ipoteca referendaria". Adesso che non si pone più il problema, si apre una nuova era, che non sappiamo ancora dove ci porterà. Caduta la paura per il referendum, la gente ha deciso di non scegliere nessuno dei due protagonisti tradizionali, PLQ e PQ, optando per una terza via. Un partito diverso, nuovo, che ci permette di mettere alle spalle il vecchio dibattito politico e di fare, però, un salto nel buio, verso l'ignoto. Senza trascurare, comunque, che c'è ancora un'area molto importante, l'isola di Montréal, dove domina il Partito Liberale. Cosa vuol dire questo drastico cambiamento per la Comunità italiana? Storicamente, gli italo-canadesi sono sempre stati fedeli al Partito Liberale, sia a livello provinciale che federale. Mi riferisco alla generazione dei primi arrivati negli anni '50 e '60, che hanno sempre votato Liberale, in maniera incondizionata. Questo perché il Partito Liberale è sempre stato al fianco della nostra Comunità. E noi che ci teniamo all'unità di questo Paese, ci siamo legati al Partito Liberale, perché la fedeltà liberale è sempre coincisa con la sicurezza di mantenere il Canada unito. Adesso che non c'è più il pericolo referendario, cosa succederà a questa "fedeltà a prescindere"? Le nuove generazioni non hanno sviluppato l'abitudine di votare in modo incondizionato. Questo vuol dire che qualsiasi partito dovrà guadagnare la fiducia della nostra Comunità, che non si accontenterà più di gesti simbolici o di facciata. Come PLC abbiamo una lunga tradizione con la Comunità italiana e la vogliamo mantenere, ma sappiamo anche che d'ora in poi dobbiamo guadagnarci il voto. Questa fiducia dobbiamo meritarcela con persone autentiche, persone che hanno una base vera nella Comunità, che hanno competenze al di fuori della politica, che si sono impegnate sinceramente per la Comunità. Non vogliamo persone che si candidano per opportunismo, facendoci credere di essersi dedicati alla Comunità, quando invece non c'è niente di autentico. A rappresentarci pretendiamo candidati che hanno veramente a cuore le sorti della nostra Comunità.

Reso pubblico il documento di aggiornamento economico Da Trudeau incentivi alle imprese

OTTAWA - A 11 mesi dalle elezioni, **Justin Trudeau** passa al contrattacco: il suo Ministro delle Finanze, **Bill Morneau**, ha annunciato le principali misure del Documento di aggiornamento economico, tutte volte ad accrescere la competitività delle imprese canadesi a scapito del ritorno al pareggio di bilancio. Morneau ha annunciato nuove misure "strategiche" per un totale di 15,7 miliardi di dollari, ripartite nei cinque anni fiscali, da quello attuale (2018-19) al 2022-23. A beneficiarne saranno soprattutto le imprese, che si accapareranno il 94% dei nuovi investimenti federali, ovvero \$ 14,8 miliardi. Le persone fisiche dovranno accontentarsi di 900 milioni \$ nei cinque anni in questione. Da questo importo va scorporato "il sostegno al giornalismo canadese", che consacra 600 milioni \$ alla stampa del Paese. Come ampiamente previsto, il ritorno al pareggio di bilancio resta una chimera. E questo nonostante le importanti entrate fiscali supplementari che sono alla base della crescita economica. Basti pensare che la forte crescita economica consentirà al governo federale di registrare entrate aggiuntive per 22,3 miliardi \$ entro la fine dell'anno fiscale 2022-23. Ovvero circa 4,5 miliardi \$ all'anno in più. Ma invece di usare queste entrate extra per ridurre i disavanzi previsti, il governo Trudeau preferisce usarli "investendo" in un pacchetto di misure



"strategiche" per sostenere le imprese canadesi, al fine di poter competere con i vantaggi fiscali che il Presidente **Donald Trump** ha accordato alle imprese americane. Il Ministro delle finanze ha confermato che il deficit federale passerà da \$ 19,6 miliardi nel 2019-2020 a \$ 11,4 miliardi nel 2023-2024. Nonostante il buon andamento dell'economia e il basso tasso di disoccupazione del 6%, il rapporto debito / PIL sta calando più lentamente del previsto: dal 31,4% del 2017-2018, dovrebbe attestarsi al 28,5% fra 6 anni. È utile ricordare che, in occasione della campagna elettorale del 2015, i liberali avevano previsto un deficit di 10 miliardi \$ all'anno, nonché un ritorno al pareggio nel 2019. Parole al vento. Infine, per evitare che il Canada sia eccessivamente dipendente dal mercato statunitense, le nuove misure prevedono un piano di diversificazione per promuovere il commercio con l'Europa

e l'Asia. Il governo Trudeau ha un obiettivo ambizioso: aumentare le esportazioni del 50% entro il 2025, una strategia che costerà oltre 1 miliardo \$ in sei anni. Critici i partiti di opposizione: per Jagmeet Singh (NDP), "è un alleggerimento fiscale per le imprese più ricche", mentre per Pierre Poilievre (PCC) "con Trudeau i conti del Paese non saranno mai in equilibrio". (K.G.)

**PICCOLI
ANNUNCI**
a pagina 19

**20
PAROLE
25\$**

Per ogni parola in più: 75¢



514 253.2332

Fax: **514 253.6574**

journal@cittadino.ca



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ,
DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

Per una casa a misura delle tue esigenze!



RE/MAX

Agenzia immobiliare
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:

**Michelangelo
Vaccaro**

Mediatore immobiliare

Cell **514 554-2987**

Uff **514 329-0000** Fax **514 328-9000**

Email: **info@mvaccaro.com** • **www.Mvaccaro.com**

GALILEO

CENTRO D'ISTRUZIONE
PER ADULTI



INVESTI
NEL TUO FUTURO
ISCRIVITI
ADESSO!!

IMPARA
IL FRANCESE E L'INGLESE

10921 AVENUE GARIÉPY, MONTRÉAL-NORD (VICINO AL PONTE PIE-IX)
INFORMAZIONI: 514 721-0120 • WWW.GAEC.CA



**PARCHEGGIO
GRATUITO**
**SERVIZIO TUTOR
GRATUITO**

ISCRIZIONI: 27 NOVEMBRE dalle 12:00 alle 19:00

COSTI D'ISCRIZIONE: 100 \$, libri inclusi
(Visa, carta di debito, contante)

3 DOCUMENTI
OBBLIGATORI:

1. Passaporto (canadese o del vostro Paese);
2. Carta di Assicurazione Malattia non scaduta;
3. Carta di Residenza permanente (non scaduta),
(o) Conferma di Residenza (non scaduta),
IMM5292, IMM5688, IMM1000
(o) Certificato Selezione Québec (CSQ) Categoria RA/R8 (non scaduto)
(o) Carta o certificato di Cittadinanza canadese.

CORSI GIORNALIERI: dal lunedì al venerdì, dalle 8.30 alle 12.30 (francese e inglese).

CORSI SERALI: dal lunedì al mercoledì, dalle 18 alle 21.30 (francese); dal lunedì al giovedì, dalle 18 alle 21.30 (inglese).

D.E.S. in corso o terminato non ammissibile.

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941

 La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
On. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetarbeshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
Nina Mormina
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicités:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Annamaria Montuoro

marketing@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /
Infographie et mise en page:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:

 Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**

 Da New-York: **DOM SERAFINI**
Collaboratori / Collaborateurs:

Claudio Antonelli • Mario Cerundolo

Teddy Colantonio • Gianni Fiasche

Pietro Lucca • Antonella Parmentola

Andrea Amadori • Sara Ottoboni

Giulia Verticchio

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)

 National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)

Canada

 Riconosciamo l'appoggio finanziario del
Governo del Canada, attraverso il Programma
di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP).

 Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée

TIRATURA:
15.000 copie stampate

 Publications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

 Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della dire-
zione, che pertanto non va ritenuta legalmente
responsabile del loro contenuto e della loro veri-
dicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o
apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se
non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZI DELLA REDAZIONE:

 6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

Tel. 514.253.2332
Fax. 514.253.6574

journal@cittadino.ca

www.cittadino.ca
ITALIA
Italia, qualità della vita: Bolzano al top, crollo Roma

Bolzano ancora una volta in cima alla classifica della qualità della vita in Italia. Seguita, come l'anno scorso, da Trento e Belluno. Sono i risultati dell'indagine di ItaliaOggi-Università la Sapienza di Roma, domani in edicola, che fotografa anche quest'anno modelli virtuosi, criticità e cambiamenti in atto nelle province e nelle principali aree del Paese. La Capitale scivola dal 67esimo all'85esimo posto della classifica mentre Milano passa dal 57esimo al 55esimo. Le migliori performance sono delle piccole: ottime le posizioni di Siena, Pordenone, Parma, Aosta, Sondrio, Treviso e Cuneo. Treviso, in particolare, risulta la provincia più sicura d'Italia; Trento, Bolzano e Bologna le realtà più positive per affari e lavoro; Parma, Siena, Trento e Piacenza quelle con la migliore offerta finanziaria e scolastica; Isernia, Pisa, Ancona, Siena e Milano quelle con il più efficiente "sistema salute". Maglia nera alla calabrese Vibo Valentia, in coda alla classifica in compagnia di Catania, Napoli, Siracusa e Palermo.

Emendamenti per tentare l'accordo con l'Ue
Manovra, Di Maio e Salvini aprono al dialogo

Clima più disteso tra Roma e Bruxelles dopo la cena Conte-Juncker. Il Vicepremier del M5s: "Deficit minore non è importante". L'omologo leghista: "Non ci attacchiamo a 0,1% in più o in meno"

ROMA - Il rinvio, al massimo a giugno, del reddito di cittadinanza. E il restringimento della platea di "quota 100" (attraverso un sistema di penalizzazioni che lascerà molte persone fuori dalla riforma). Su questa due leve, il governo punta per abbassare il deficit e convincere l'Europa a evitare la procedura d'infrazione. La linea emerge al termine di un vertice di governo nella serata di lunedì a Palazzo Chigi. Alla fine Giuseppe Conte, Luigi Di Maio e Matteo Salvini firmano una nota congiunta per dire che "non è una questione di decimali". Ma la sostanza politica è che ora si è disponibili a cambiare la manovra. L'idea di partenza è spostare risorse pari circa 0,2% del Pil (poco meno di quattro miliardi) dalle spese per reddito di cittadinanza e pensioni, agli investimenti. Se all'Europa non basterà, quelle stesse risorse (e magari qualcosa in più) saranno destinate alla riduzione del deficit. Una nota congiunta di Conte, Di Maio e Salvini cita esplicitamente "il dialogo in corso con le istituzioni europee". A questo riguar-

do si è concordato di attendere le relazioni tecniche sulle proposte di riforma che hanno più impatto sociale, al fine di quantificare con precisione le spese effettive. Le somme recuperate saranno riallocate, privilegiando la spesa per investimenti, con particolare riferimento a quelle necessarie per contrastare il dissesto idrogeologico". I Cinquestelle fanno sapere che il reddito di cittadinanza sarà introdotto "in un decreto prima di Natale". Precisano anche

che "non cambia l'impostazione del reddito e", almeno su questo, "non si modifica la platea dei destinatari". Ma resta da decidere il momento della partenza effettiva del reddito perché l'avvio - se ritardato a giugno, come sembra - permetterà di ridurre il deficit. Le due riforme simbolo di Cinquestelle e Lega - reddito e riforma pensionistica - dunque cambiano pelle. È una svolta importante che probabilmente richiederà anche un passaggio in Consiglio dei ministri, già questo venerdì. Intanto, lo spread ha aperto la settimana in netto calo e anche Piazza Affari ha chiuso in rialzo del 2,77%.

NUOVO PONTE DI GENOVA
Consegnati plichi e plastici

GENOVA - È scaduto lunedì il termine per la presentazione delle manifestazioni di interesse e dei relativi progetti delle aziende interessate a partecipare alla demolizione e ricostruzione del ponte Morandi. Nella sede della struttura commissariale sono stati portati una decina di plichi e qualche plastico. Altra documentazione potrebbe essere arrivata tramite posta certificata. Tra i «messi» che hanno varcato le porte degli uffici comunali, anche quelli del gruppo Cimolai e della cordata Salini-Impregilo con Fincantieri. Quest'ultima, arrivando 5 minuti prima dello scadere dei tempi, ha presentato un modellino che si ispira all'idea di ponte elaborata da Renzo Piano. Il Sindaco-commissario Marco Bucci ha più volte affermato che per scegliere il progetto vincitore sarà necessaria una settimana.

L'ITALIA VISTA
DA VICINO

COLANTONIO
diodato@tekonik.com

Camminavo per le strade del mio Molise e pensavo al Natale montrese: strade addobbate di luci, musica natalizia, la sfilata di Babbo Natale, la neve e la fretta di comprare regali per familiari e amici. Qui, invece, prima del primo dicembre non comincia l'atmosfera natalizia. Mi sono un po' intristito e pensavo a questa Italia in crisi, al governo ed agli amici che incontro che mi guardano come un marziano e continuano a chiedermi, senza molta convinzione, cosa mi abbia spinto a tornare in Italia dopo quasi 50 anni di vita canadese. Noto anche che ormai gli italiani sono rassegnati e non hanno più la forza di protestare o di far cambiare le cose come sta succedendo in Francia con i "gilets jaunes".

Mi accorgo anche che, dopo sei mesi, il giudizio degli italiani su questo governo Lega-5 Stelle è sospeso. Da mesi, ormai, siamo alle prese con il DEF, decreto economico-finanziario, e con l'Europa che non è d'accordo con le ricette economiche proposte dall'Italia. E più di qualcuno, senza molta convinzione, comincia a parlare di elezioni anticipate a marzo. Ma per fare che cosa? Gli altri partiti sono spariti e ci ritroveremo di nuovo con Di Maio e Salvini. Qui ogni mese c'è un tormentone e non si sa da dove cominciare con le riforme serie. Per esempio, prima delle ultime elezioni, non si parlava che della necessità di una nuova legge elettorale. Il progetto, ora, è di nuovo in un cassetto. Il governo ha altre gatte da pelare. Deve trovare la soluzione per cercare di realizzare la "flat tax" voluta da Salvini e il famoso "reddito di cittadinanza", chiedo fisso dei grillini. Ma i soldi non ci sono.

Questo governo che ha come Primo Ministro Conte, in questi ultimi giorni sta cambiando i toni nei rapporti con l'Europa e penso che abbia capito che uno scontro con l'Unione Europea creerebbe solo altri problemi e complicherebbe la vita del governo e degli italiani. Di guai ne abbiamo già abbastanza e chissà cosa ci riserverà Babbo Natale. Speriamo in bene.

Raccolta differenziata

È arrivata, con notevole ritardo, anche da noi e domenica pomeriggio, dopo aver assistito all'ennesimo trionfo di Hamilton in F1 e al pareggio del Napoli con il Chievo, ho partecipato alla prima riunione nella sala consiliare del mio paese dove il Sindaco e il tecnico della ditta che ha vinto l'appalto hanno illustrato il nuovo sistema che entrerà in vigore il 10 dicembre. Penso che sia un'ottima cosa se tutti i cittadini rispetteranno le regole. Inoltre, saranno create delle isole ecologiche dove saranno consegnati stufe, frigoriferi e materassi generalmente abbandonati nei boschi o in stradine deserte. L'obiettivo è quello di raggiungere il 65% e penso che ci arriveremo con un po' di buona volontà. I soliti furbetti, però, avranno vita dura. Ci saranno dei controlli e poi le immancabili telecamere li inchiederanno. Si cercherà con le buone maniere prima di convincerli a rispettare le regole e poi a multarli. Vedremo i risultati tra qualche settimana, ma mi sono chiesto perché non lo hanno fatto prima, anche se è sempre meglio tardi che mai. Sono sempre contento quando, invece di tante chiacchiere, si cerca di innovare.

Infine il calcio

Nel campionato italiano ormai c'è una sola squadra: la Juventus. Le altre sperano e ci provano, ma questa è la realtà. Ci vorranno anni e tanti soldi per poter sperare di riacciuffare la Vecchia Signora che in Italia, ormai, passeggia ed è tutta concentrata per potersi affermare anche in Europa. Soltanto l'Inter, con i soldi cinesi, ci sta provando ed è chiaro che le altre rivali come Napoli e Roma non hanno i mezzi per poter ostacolare il suo cammino. Ma è sempre bello sognare. Non sognano più i tifosi del Bologna, al quale Repubblica di venerdì 23 novembre u.s. ha dedicato un servizio di due pagine intitolato "L'Italia da ritrovare, viaggio tra le nobili decadute della Serie A, passate dallo scudetto alla lotta di metà classifica perché la distanza dalle grandi è divenuta incalcolabile". Nel caso del Bologna, dopo il pareggio con la Fiorentina, ora è terzultima con 11 punti, seguita da Frosinone e Chievo. Come sapete, da qualche anno la proprietà di questa squadra è montrese (Joey Saputo) che sta annaspando anche con l'Impact. I tifosi bolognesi non chiedono molto: soltanto una squadra che li faccia di nuovo sognare.

Per le vostre assicurazioni,
un servizio all'altezza
delle vostre aspettative

 Con il mio servizio personalizzato offerto in italiano,
francese e inglese, sarete protetti secondo i vostri
bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!

 RIDUZIONE FINO A
= 360 \$

I programmi presentati sono applicabili alle nuove polizze di due anni. Rimborso con assegno e bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni assicurative.


David Nardi

 Agente d'assicurazione
casa e auto personale
e commerciale

514 430-4343

assurancesdavidnardi.com

Affiliato a:

LaCapitale
Assurances générales

Azienda nell'assicurazione danni

ITALIANI NEL MONDO



“Gerusalemme universale” in mostra

Il Museo Marguerite-Bourgeoys (400, rue Saint-Paul Est) ospiterà una nuova mostra temporanea dal prossimo 5 dicembre. La mostra metterà in luce il significato storico e culturale e il carattere universale della città di Gerusalemme. Presentata per la prima volta fuori d'Italia, il corpo fotografico della collezione dell'Archivio Provinciale Aracoeli-Storico della Provincia di S. Bonaventura dei Frati Minori di Roma ritrae il lavoro dei Francescani di Gerusalemme all'alba del XX secolo. Questa collezione documenta la vita comunitaria e religiosa dei fratelli mettendo un accento particolare sul loro lavoro educativo. Oltre ai luoghi santi di Gerusalemme, le immagini rivelano vari luoghi di culto e di missioni da parte dei Francescani in Egitto e in Galilea durante lo stesso periodo. Accanto a queste vecchie fotografie, la mostra integra una serie di riproduzioni di miniature medievali che mostrano il grande interesse che gli europei hanno avuto per la Terra Santa nel Medioevo.

FILO DIRETTO COL PARLAMENTO

di **David Lametti**

DEPUTATO DI LASALLE—ÉMARD—VERDUN

Un aggiornamento economico per un Canada più giusto

Mercoledì 22 novembre, Bill Morneau, Ministro delle Finanze del Canada, ha presentato il Documento di aggiornamento economico autunnale, dal titolo: “Investing in Middle Class Jobs” (Investire nei lavori della classe media). Si è trattato di un momento importante per fare il punto della situazione sulla nostra economia. La nostra è un'economia forte: storicamente con una bassa disoccupazione, con la crescita più sostenuta tra i Paesi del G7 e con considerevoli investimenti in infrastrutture e innovazione. Abbiamo ascoltato le nostre aziende secondo cui, a livello di tassazione, dovevamo essere più competitivi con gli Usa. E abbiamo agito di conseguenza. Morneau ha delineato le diverse misure che abbiamo deciso di attuare per sostenere la competitività canadese, per prolungare la nostra gestione accorta del deficit e per promuovere l'innovazione sociale. Stiamo costruendo un'economia che vada bene per tutti, dove i canadesi possano accedere a posti di lavoro di alta qualità e dove le aziende siano messe nelle condizioni migliori per cogliere nuove opportunità. Ecco perché stiamo agendo: in questo modo le aziende canadesi possono continuare a competere, avere successo e creare posti di lavoro migliori e ben remunerati. Il governo, quindi, sta rafforzando la fiducia delle imprese in Canada:

- introducendo nuovi incentivi fiscali che sosterranno gli investimenti delle aziende in Canada;
- facendo del Canada l'economia più globalmente interconnessa al mondo;
- lavorando con le Province ed i Territori, per accelerare l'azione allo scopo di rimuovere gli ostacoli al commercio in Canada;
- modernizzando le normative in modo da facilitare la crescita delle imprese canadesi;
- stimolando le spinte innovatrici ad aggiungere valore, avere successo e crescere.

Il Documento di aggiornamento economico autunnale 2018 continua a gestire in maniera responsabile e accorta il deficit. Alla luce delle misure proposte, infatti, si prevede un calo del disavanzo da 19,6 miliardi \$ nel 2019-20 a \$ 11,4 miliardi \$ entro il 2023-24, con un tasso costante di riduzione del rapporto debito / PIL federale, che dovrebbe raggiungere il 28,5% nel 2023-24. La posizione fiscale forte del Canada ha indotto il governo a rispondere agli sviluppi internazionali, come la recente riforma fiscale degli Stati Uniti, mantenendo il rapporto debito / PIL su una linea discendente e proteggendo la sostenibilità fiscale dell'economia canadese.

Sono, poi, particolarmente orgoglioso ed entusiasta per la politica di innovazione sociale del governo. È stata una mia priorità anche prima di entrare in politica e sono lieto di vedere che è una priorità anche del Ministero delle Famiglie e di quello delle Finanze. Per aiutare gli organismi di beneficenza, senza scopo di lucro, e altri organismi sociali ad accedere a nuovi finanziamenti, e per aiutarli ad entrare in contatto con investitori privati, il nostro governo intende mettere a disposizione fino a \$ 755 milioni in contanti nei prossimi 10 anni, per istituire un fondo di finanziamento sociale. Inoltre, proponiamo di investire 50 milioni di dollari in due anni in un fondo, affinché le organizzazioni no-profit possano partecipare con successo al mercato della finanza sociale. Si prevede che questo fondo di finanziamento sociale possa generare fino a 2 miliardi \$ di attività economiche, contribuendo a creare 100 mila posti di lavoro in 10 anni.

L'aggiornamento economico proposto dal Ministro Morneau, dunque, è un altro passo avanti nella creazione di un Paese più giusto per tutti i canadesi, promuove valori progressisti e garantisce una crescita economica stabile.

Residenza permanente e visti per vacanza-lavoro La Marca interroga il Ministro Moavero



ROMA, (Aise.it) - “I dati sui permessi di residenza permanente concessi agli stranieri dal Governo canadese confermano la troppo scarsa incidenza che gli italiani da tempo hanno nella ripartizione di queste insostituibili chiavi di ingresso nel Paese. Su poco meno di 3,8 milioni di autorizzazioni concesse negli ultimi tredici anni, quelle di cui i nostri connazionali hanno potuto beneficiare sono poco più di 7.500, nemmeno lo 0,20% del totale”. Questi i dati citati dalla deputata Pd **Francesca La Marca** nella premessa dell'interrogazione rivolta al Ministro degli Esteri **Ugo** cui la parlamentare nata e residente in Canada chiede di intervenire “affinché valuti l'opportunità e l'urgenza di avviare con le autorità canadesi una trattativa” in particolare su due temi: i visti vacanze-lavoro e i permessi di residenza permanente. “È una situazione che va decisamente affrontata, soprattutto alla luce del peso che la comunità italiana ha nella vita canadese e del contributo che ha dato allo sviluppo del Paese e, nello stesso tempo, alla luce della consistente richiesta di ingresso legale in Canada che proviene da molti giovani italiani in questa fase di forte ripresa dei flussi in uscita”, osserva La Marca, che prosegue: “A questo si aggiunga il limitato numero di visti di vacanze-lavoro concordato tra i due Paesi, anch'esso insufficiente a soddisfare la domanda”. “Naturalmente, - puntualizza la deputata Pd - per modificare tale situazione, nessuno pensa che si possa intervenire nella legislazione e nelle scelte di un altro Paese, che sono e devono restare

libere e autonome. Tra l'Italia e il Canada, tuttavia, vi sono eccellenti rapporti reciproci e non si capisce perché, nel reciproco rispetto dei rispettivi ordinamenti e della rispettiva autonomia decisionale, non si possa attivare un tavolo di trattative bilaterali volto a trovare soluzioni soddisfacenti

per tutti”. Nell'interrogazione a Moavero la Marca chiede di valutare “l'opportunità e l'urgenza di avviare con le autorità canadesi una trattativa su queste questioni, una trattativa che possa tradurre gli ottimi rapporti tra Italia e Canada

in una parola di speranza per chi cerca formazione e lavoro nell'ospitale società canadese. Coerentemente con quello che è accaduto quando lo stesso Canada ha avuto bisogno delle energie e dell'intelligenza degli italiani per progredire”.

Dal 1998



MARIO CONTE
Esperienza = Risultati
**PENSATE DI VENDERE?
CONTATTATEMI!**

Uff: 514 374-4000
3299 rue Beaubien Est,
Montréal, Qc H1X 1G4

RE/MAX
ALLIANCE INC.
Agence Immobilière

514 894-9400 mario@marioconte.com
www.marioconte.com



MARCHÉ SÉNÉCAL SAINT-LÉONARD

-  Servizio di consegna
-  Birra microbirrificio
-  Ordini online su: iga.net
-  Spazio bistro con WIFI Gratuito
-  Comptoir de Sushi Yuzu
-  Servizio di catering
-  Prodotti biologici/
Boutique Rachelle-Béry
-  Imballaggio disponibile

*Nuova
apertura!*



SONIA SÉNÉCAL
Proprietaria



Le plaisir de
**mieux
manger**

9450 Boul. Lacordaire, St-Léonard
514 852-9583

cittadino.ca

UN OMAGGIO DEL REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

Messa per i defunti della Comunità italiana di Montréal



FOTO SARA BARONE

Nella foto alcuni partecipanti all'evento: naturalmente S.E. l'Arcivescovo Mgr. Christian Lepine; il Console Generale d'Italia, Marco Riccardo Rusconi; Giovanni Rapanà, consigliere di RDP-PAT; Gino Berretta, presidente della Casa d'Italia; Josie Verrillo, direttrice generale del Congresso Italo-Canadese. Presente erano una delegazione dei Gruppi alpini di Montréal e Laval, Bersaglieri e Marinai. Questi ex-militari italiani hanno formato due ali d'onore nella navata della chiesa, irrigidendosi in un impeccabile saluto militare al passaggio dell'Arcivescovo Lepine.

Fra tutte le celebrazioni e le ricorrenze osservate dappertutto in Italia, specialmente nei piccoli centri urbani, quelli di una certa età ricordano l'osservanza annuale della giornata dedicata ai defunti: il 2 novembre. Profondamente sentita e celebrata in Italia, questa giornata particolare vede ancora oggi ogni singola persona partecipare: un via vai continuo tutto il giorno verso ogni cimitero, ove ogni tomba è infiorata; nell'aria olezzano misti e particolari profumi di ogni fiore, unito a quello acre della cera dei lumini che ardono in ricordo dei

defunti. Nessuna tomba o loculo viene trascurato, neanche quelle dei defunti rimasti senza persone che ne curino la memoria. Questo rituale annuale consolida legami sociali e familiari, riattualizzando una continuità. Esso trae origine dalla più remota antichità, anche se in seguito, a causa di un sincretismo religioso, la sua liturgia si è trasformata. Nella sua essenza, però, il significato di fondo è stato tramandato attraverso i secoli. È in omaggio a questa nostra tradizione ancestrale che quest'anno, il 14 novembre, alle ore 19.00, le Repos

St-François d'Assise ha voluto offrire una Messa in suffragio dei nostri defunti. È bene rilevare che, S.E. Mgr. Christian Lepine, Arcivescovo di Montréal, appena saputo dell'iniziativa del Repos St-François d'Assise, ha subito offerto un'immediata collaborazione, suggerendo il luogo della celebrazione e, di persona, ha voluto benevolmente officiare il rito. Inutile sottolineare quanto i presenti abbiano apprezzato il suo coinvolgimento e quanto siano grati al "Repos" e a Mgr Lepine. La partecipazione alla cerimonia presieduta dall'alto

prelato ed il luogo prescelto (Chiesa della Difesa) è significativo: ci ha onorato ed ha certamente contribuito alla solennità dell'evento. Il fervore con cui gli intervenuti hanno preso parte al sacro rito era intenso, specialmente sulle note della "Vergine degli Angeli" di Verdi, meravigliosamente interpretata dalla bravissima soprano Claudine Coté; inutile altresì menzionare la significativa e profonda omelia del celebrante: da vero Pastore della Chiesa, in un italiano impeccabile ed in un linguaggio tanto semplice quanto ispirante,

il Monsignore ha conquistato tutti gli intervenuti. Eccezionale ed apprezzata è stata la sua schietta semplicità: ha voluto, di persona, accogliere i fedeli all'entrata della chiesa prima del rito; poi, durante il rinfresco che ne è seguito nella sala parrocchiale della stessa chiesa, ha voluto incontrare tutti. Con premura ha fatto lui stesso il giro dei tavoli e dei gruppi per poter parlare con tutti. Grazie Sua Eccellenza!

A nome della Comunità italiana di Montréal, la ringrazio di cuore, assicurandoLe che la Sua presenza ha rinverdito e riconfermato la nostra fede; allo stesso tempo, ha ribadito un incontro ed un dialogo dell'Arcivescovo di Montréal in seno alla nostra Comunità. La Sua partecipazione rinnova un gesto inaugurato tanti anni fa da Sua Eminenza il Cardinale Mgr Napoléon Paul Bruchesi, figlio della nostra Comunità (suo nonno paterno, "Bruschesi", originario di Napoli, venne in Canada intorno al 1813, a seguito del Reggimento di Watteville, in quali-

tà di sergente). Sua Eminenza Paul Bruchesi fu, a suo tempo, promotore benevole di questa parrocchia ed incoraggiò fortemente la costruzione di questa chiesa. Da allora, Nostra Signora della Difesa è la chiesa madre della nostra Comunità, concreto monumento e testimone di fede delle nostre madri, padri e nonni. Per tutto questo, dal profondo del cuore, a nome della Comunità, onorati, Le diciamo GRAZIE MGR CRISTIAN LEPINE! La Comunità italiana di Montréal ringrazia altresì le Repos St-François d'Assise, promotore e fautore di questa significativa cerimonia, con la quale intende ripristinare un'usanza cara ai nostri pionieri: il 2 novembre, giornata dedicata alla celebrazione dei defunti. Allo stesso tempo R.S.F.A. coglie l'occasione per confermare, sin da adesso, un appuntamento annuale al fine di celebrare insieme: IL MEGLIO DI NOI STESSI, LA MEMORIA DEI NOSTRI CARI E DEI NOSTRI PIONIERI.

NOTAI RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Cavalieri Donatelli

Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est Montréal (Québec) H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

Me Giuseppe Decobellis NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDETTIS
Notaio in pensione
Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110

Vigione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale
5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

Me Filippo A. Ferrara NOTAIO E CONSULENTE LEGALE

Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite

Servizio a casa disponibile per voi

294 Square Saint-Louis, 2^e étage
Montréal, Québec
H2X 1A4
Tel. 514.209.2763
conseil@ferraranotaire.com
www.ferraranotaire.com

Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979

Avocats - Barristers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L.
Me Domenic Bianco, B.A., L.L.B.
Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B.
Me Grace Di Pace, B.A., L.L.B.
Me Anas Qiabi, L.L.B.
Me Brigitte Lacroix, L.L.B.
Me Pietro Iannuzzi, L.L.M.
Me Alexandra Pepe, L.L.B.
Me Jeremy Meguerditchian, L.L.B.
Me Jean François Vachon, L.L.B.

5450 Jarry est (2^e piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche
in Italia pagate alla fine
a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4
cappuccioraffaele@gmail.com
416 878-6181

Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés

Antonio Sciascia, ASC Avocat - Lawyer Médiateur

T. 514 272-0709 | F. 514 272-8182 | E-mail: sciascia@bellnet.ca
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia
Caroline Francoeur
Avvocata
Valérie Carrier
Avvocata

Julie Therrien
Avvocata
Steven Campese
Avvocato
Mathieu Di Lullo
Avvocato
Natasha Scarano
Avvocata

Pierre Fugère
Avvocato - diritto criminale e penale
Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto
dell'immigrazione

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1

T.: 514.259.7090 F.: 514.256.6907 artmars@securenet.net

L'ADDIO

Dal prossimo 8 gennaio, il Console Generale sarà il Consigliere Diplomatico del Ministro dell'Ambiente

Rusconi lascia Montréal in anticipo

MONTREAL - Dopo poco più di 2 anni (è arrivato il 1° agosto del 2016), **Marco Riccardo Rusconi** lascia la metropoli quebecchese e torna a Roma. Il 22 dicembre terminerà il suo mandato di Console Generale d'Italia a Montréal e Rappresentante Permanente d'Italia presso l'Organizzazione dell'Aviazione Civile Internazionale - ICAO. Sognava di tornare in Italia in nave: lo farà in aereo prima di Natale. Senza la moglie Michela ed i figli di 13 e 16 anni, che resteranno a Montreal fino a giugno per terminare l'anno scolastico. Dall'8 gennaio il Ministero degli Esteri lo "presterà" al Ministero dell'Ambiente. A rappresentare l'Italia nei prossimi mesi sarà Lorenzo Solinas, 34 anni, appena arrivato. L'arrivo del nuovo Console Generale non sarà immediato. La notizia è che Rusconi ci lascia con diversi mesi di anticipo. Perché "ingaggiato" dal Ministro dell'Ambiente **Sergio Costa**, ex comandante della Regione Campania dei Carabinieri Forestali, un generale che ha combattuto le eco-mafie nella Terra dei Fuochi. 'Galeotto' è stato il viaggio di quest'ultimo in Canada lo scorso settembre, in occasione del G7 ad Halifax: l'ex generale ha subito intravisto in Rusconi quell'intraprendenza, quell'attivismo e quel dinami-



simo utili alla causa ecologica nel mondo. I cambiamenti climatici, del resto, sono sempre più al centro della nostra vita: un tema destinato a cambiare gli equilibri geo-politici come li conosciamo oggi. La 'chiamata' ministeriale è stata la diretta conseguenza di quel 'colpo di fulmine': Marco Riccardo Rusconi sarà il Consigliere Diplomatico del

Ministro Costa. "Affinché la politica internazionale del Ministero dell'Ambiente sia coerente con la politica estera italiana". Un'offerta irrinunciabile per il Console milanese, che così arricchisce il suo curriculum e fa un bel passo in avanti nella carriera diplomatica. Prima o poi sarebbe andato via, è vero. D'altronde, il destino di ogni diplomatico è segnato: dopo un paio di "soggiorni" all'estero (max 8 anni), rientrano alla casa madre, la Farnesina, per un veloce aggiornamento, prima di spiccare il volo per altri lidi. Inutile strapparsi i capelli, quindi: funziona così. Dopo Madrid e Montréal, Rusconi sarebbe andato via comunque la prossima estate. Eppure, l'addio anticipato del Console Rusconi lascia un vuoto enorme tra gli italiani del Québec. Perché Rusconi è stato un Console illuminato, un Console per la gente, tra la gente, con la gente. In bici o sulla vespa. Un Console popolare, che non si è mai rintanato nella sua "torre d'avorio", ma che anzi ha spalancato le porte del Consolato. Rivoluzionandone il ruolo, la funzione, la percezione: Rusconi ha portato l'Italia tra gli italiani. Con il suo approccio inclusivo, aperto, collaborativo, social, che poi caratterizzano lo stile di vita italiano. Un Console all'ascolto, umile ma ambizioso, capace di intercettare le aspettative e trasformarle in solide realtà. Come testimoniano le ultime due Feste della Repubblica, due celebrazioni in grande stile, che hanno avuto un'eco anche nel Belpaese: in 6 mila allo Stadio Saputo per Antonello Venditti, in 10 mila al Place Bell di La-

val per Claudio Baglioni. Senza contare che, durante la "gestione Rusconi", Montréal ha ricevuto il Presidente della Repubblica Sergio Mattarella in occasione del 375esimo anniversario di fondazione della città; due Presidenti della Camera, Laura Boldrini e Roberto Fico; il Premier Conte al G7 di Charlevoix, il Ministro Costa ad Halifax; diversi Ministri: come quello degli Esteri, Paolo Gentiloni; Sindaci come quello di Bologna, Virginio Merola. "Tanto che oggi, in Italia, si parla molto di più di Montréal". Rafforzando, allo stesso tempo, i rapporti con i Sindaci di Montréal Coderre e Plante. Consolidando la promozione del Made in Italy nell'ambito dell'impresa, dell'enogastronomia, della scienza, della tecnica e della cultura. Svecchiando l'immagine del Consolato, attraverso l'uso dei social media. Tra le iniziative di questo vivace biennio sotto Rusconi, anche 2 edizioni della Giornata del Design Italiano nel Mondo, con eventi all'UQAM e all'UDEM, 2 edizioni della Settimana della Cucina Italiana nel mondo, e l'attracco al vecchio porto dell'"Americo Vespucci", la nave più

bella del mondo, per una sosta di ben 12 giorni. Senza dimenticare lo sblocco dei contributi a favore degli Enti Gestori per finanziare i corsi di lingua e cultura italiana, con un concorso che ha messo in palio biglietti aerei per l'Italia ai giovani studenti. Fino al gran finale, con il concerto straordinario del Teatro San Carlo, di scena il 26 novembre alla 'Maison Symphonique' di

Montréal: una prima assoluta in 281 anni di storia. Un'uscita di scena alla 'Rusconi', dunque. Spesso, però, la storia si ripete. Lo stesso destino è toccato ad un suo illustre predecessore: anche Gian Lorenzo Cornado, infatti, è stato richiamato in patria da un Ministro, Clemente Mastella, all'epoca alla Giustizia. Salvo poi tornare in Canada nelle vesti di Amasciatore d'Italia a Ottawa. Chissà, allora, che anche quello di Marco Riccardo Rusconi non sia un addio, ma solo un arriverci. (V.G.)

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. **514 376.6901**
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Fiori e piante per tutte le occasioni

Fleuriste
Carminé
Florist

6285 Est Rue Jarry,
St-Léonard, Québec H1P 1W1
514 324.6222 | www.carmineflorist.ca

NUOVA APERTURA

RESTAURANT
Thanh Thảo
Specialità Zuppa Tonkinese
Grigliate e Sauté

514 733-1110
5145 Jean-Talon Est, Montréal

CONSEGNA GRATUITA
NELLA ZONA CIRCOSTANTE

Lunedì a Sabato: 10:00 - 21:00 • Domenica: 10:00 - 15:00

PINA SACCO
Boutique

Maglie da donna **IN OFFERTA!** **14⁹⁸**
Diversi stili e colori
TUTTE LE TAGLIE

Pantaloni da donna **IN OFFERTA!** **14⁹⁸**
Diversi stili e colori
TUTTE LE TAGLIE

Pantofole da donna **IN OFFERTA!** **9⁹⁸**
Diversi stili e colori

Cappotti d'inverno da DONNA e UOMO
PREZZI AL NEGOZIO
TUTTE LE TAGLIE

Macchina per caffè **79⁹⁸**
All'acquisto riceverete **GRATIS un pacco di capsule espresso**

Macchina per pizzelle **58⁹⁸**

4589 rue Jarry Est, St-Léonard
T. 514 322-7010 **APERTO ANCHE LA DOMENICA**

cittadino.ca

Sélection
Retraite

OÙ
L'EXCEPTIONNEL
PREND VIE

À SAINT-LEONARD



PROMOZIONE
1 MESE GRATIS*

Prendi un appuntamento per una visita oggi!

1 844 425-0682

Les Anciens
Canadiens de Montréal
Grand partenaire
de Sélection Retraite



**Jardins
d'Italie**

5650, rue du Hautbois,
Saint-Leonard
selectionretraite.com

* Si applicano alcune condizioni. Valido alla firma di un contratto d'affitto di un anno con una messa in atto prima del 31 dicembre 2018. Dettagli dei consulenti di locazione.

L'INTERVISTA di Vittorio Giordano
journal@citadino.ca

Il cuore di Migliara batte per gli anziani

Salvatore, proprietario della casa di riposo 'Residence Au Fil De L'Eau', è uno degli organizzatori storici della 'Soirée des Cœurs Universels', a favore dell'Istituto di Cardiologia di Montréal

MONTRÉAL – È un imprenditore di successo che ha dedicato la sua vita professionale all'assistenza degli anziani, attraverso le case di riposo. E non si è mai tirato indietro nelle opere di solidarietà e nell'impegno filantropico: lui è **Salvatore Migliara** e insieme, tra gli altri, a Vittorio Di Vito, Paul Durocher, Gerry Guy e Alex Pacetti, ha organizzato per 17 anni consecutivi la 'Soirée des Cœurs Universels' (La Serata dei Cuori Universali), un Gala di beneficenza a favore della fondazione dell'Istituto di Cardiologia di Montréal. Dal 2002, questo prestigioso evento ha permesso di raccogliere più 2 milioni

di dollari che, nel corso degli anni, sono serviti a finanziare diversi progetti di ricerca della struttura sanitaria. Quest'anno il Gala si è tenuto il 16 novembre, nella cornice del Club de Golf Métropolitain di Anjou ed ha permesso di raccogliere 115 mila \$: una cifra importante che servirà a finanziare la ricerca contro l'insufficienza cardiaca (secondo le ultime stime, le persone che oggi soffrono di insufficienza cardiaca avanzata, in Canada, sono più di 600 mila). Salvatore Migliara è proprietario della casa di riposo "Residence Au Fil De L'eau" su boul. Guoin, fornito da quasi 700 appartamenti. Un business di famiglia, quello delle case di riposo, visto che anche la sorella Anna ed il fratello Giovanni hanno avuto successo nello stesso settore. Tutta 'colpa' di papà Calogero, originario di Joppolo Giancaxio, in prov. di Agrigento, che è arrivato a Montréal nel 1952, poi raggiunto dalla moglie Antonietta che aveva sposato per procura.

"Papà ha cominciato come giardiniere, come tanti italiani, - ci ha raccontato Salvatore - per poi riuscire ad affermarsi come muratore specializzato nelle rifiniture, fino a creare la sua impresa edile, 'Migliara&Tremblay costrution', che ha fatto furore per 14 anni. Poi sono arrivato io: avevo cominciato a frequentare i corsi di Amministrazione all'Università, ma ho dovuto lasciare per aiutare la famiglia". Con papà Calogero, Salvatore ha costruito case di riposo come 'Domaine des Prairies et les Cascades des Prairies' ed il 'Château Beauvillage'. E poi 'Au fil de l'eau', il gioiello di famiglia, la 'Torre Félix Leclerc', 'Fontainebleau' e 'Tivoli'.

Convolato a nozze con Giovanna Barba nel 1977, nel 1982 Salvatore ha quindi fondato un'azienda tutta sua: 'Les Construction Samig



Itée", specializzata nella costruzione di residenze per anziani, ma anche di edifici commerciali e di case di lusso. "Oggi ho smesso di costruire e mi limito all'amministrazione. Recentemente, abbiamo terminato gli ultimi 80 appartamenti (fase 3) della 'Residence Au fil de l'eau', che ho costruito e gestisco in prima persona".

Una passione, quella per le case di riposo, che gli ha trasmesso papà Calogero: "Quando ha visto le suore della Congregazione Carità di Santa Maria (Marie-Clarac) costruire la residenza 'Angelica' su Boul. Guoin, papà ha subito avuto l'impressione che fosse un affare interessante. A quei tempi ave-

vamo delle proprietà in affitto all'angolo di St-Michel e Boul. Guoin: papà rimase colpito da questo sistema di assistenza per anziani all'avanguardia, più ordinato e controllato rispetto agli affittuari che spesso non pagavano o scappavano di notte, ed ha esclamato: "Se lo fanno loro, possiamo farlo anche noi". Così è andato a trovare la Madre superiora dell'epoca, Madre-Anselme Maria Parisotto (che dopo aver costruito l'ospedale Marie-Clarac nel 1964, 4 anni dopo portò a termine la "Résidence Angelica" e 8 anni dopo la "Résidence Les Cascades") e da lì è cominciato tutto. Siamo stati i primi pionieri delle residenze private per pensionati in autonomia". Salvatore Migliara è orgoglioso delle sue radici siciliane: "Una volta ho detto a papà per scherzo: io non parlo più italiano a tavola. Mi ha dato 2 ceffoni. Evidentemente la 'barzioletta' non gli è piaciuta. E nemmeno a me".

Salvatore Migliara è anche un campione di solidarietà, come dimostrano le 17 edizioni de La 'Soirée des Cœurs Universels': "Nel 2001 Vittorio Di Vito, coproprietario con Giovanni Santoanni dell'Hotel Universel, ha avuto un infarto ed è stato operato di corsa all'Istituto di Cardiologia, che gli ha salvato la vita. Vittorio voleva ringraziare l'Istituto organizzando un evento a suo sostegno. Così abbiamo formato un comitato che abbiamo chiamato 'Le Cœurs Universels', che per diversi anni è stato formato, tra gli altri, da Salvatore Migliara, Adrien Peron, Vittorio Di Vito, Paul Durocher, Gerry Guy, Alex Pacetti, Ron Deschêrne, Jacques Baril e Danièle Trépanier. Quest'anno si è tenuta la 17ª edizione: abbiamo raccolto 115.000 \$, che abbiamo devoluto alla fondazione dell'Istituto di Cardiologia di Montréal, per accelerare la ricerca contro l'insufficienza cardiaca".

L'EVENTO *In occasione del gala per gli 82 anni, è stato onorato Gaby Mancini*

La Casa d'Italia guarda al domani con fiducia

La campagna di raccolta fondi ha raggiunto quota 1,4 milioni

MONTRÉAL – La Casa d'Italia vede la luce in fondo al tunnel: dopo il lancio della campagna di 'raccolta fondi' lo scorso maggio (l'obiettivo è quello di salvare lo storico edificio in stile Art Deco dal rischio confisca, a causa di debiti che ammontano a 3 milioni di dollari), l'istituzione per eccellenza della nostra memoria storica è ormai sulla via del risanamento ed è sempre più al centro della vita comunitaria. Proiettandosi al futuro con una ritrovata fiducia ed un rinnovato entusiasmo. E così, sabato 17 novembre, **Gino Berretta**, presidente del consiglio di amministrazione del CCPI-Casa d'Italia, ha accolto 430 personalità tra membri, donatori e rappresentanti dei maggiori organismi comunitari nella prestigiosa cornice del teatro St-James (di proprietà di Ezio Carosielli), in occasione dell'82° Gala della Casa d'Italia: un appuntamento importante per

fare il punto sulla campagna di raccolta fondi "SOS Casa d'Italia" e per rendere omaggio a Gaby Mancini, che dal 1997 al 2010 ha guidato questa storica istituzione tricolore a Montréal. Giunto in Canada dalla provincia di Ascoli Piceno, nel 1951 insieme alla mamma, il fratello e la sorella, Gaby è conosciuto in tutto il Paese per i suoi trascorsi sportivi: dal 1954 al 1964 è stato un buon pugile, partecipando alle Olimpiadi di Roma del 1960 come atleta; e poi a quelle di Montréal, come dirigente della squadra canadese; a Seul come arbitro, e ad Atlanta di nuovo come dirigente. Molto significativo il discorso del presidente Gino Berretta: "La vostra presenza non è soltanto un gesto di solidarietà per la nostra Casa, ma anche un bell'omaggio a Gaby Mancini, il nostro ospite d'onore e uno dei più longevi presidenti nella storia della Casa d'Italia. Fondata nel



1936, – ha proseguito – nei suoi giorni di gloria la Casa d'Italia è stata il punto di riferimento e di aiuto per un gran numero di immigrati italiani, per trovare un lavoro, un alloggio e un conforto". Berretta ha poi ringraziato la

Comunità per il sostegno dimostrato "nei momenti di bisogno", ricordando il gala "Insieme" di giugno a favore del Centro Leonardo da Vinci e il Ballo della Fondazione di ottobre. "La Casa d'Italia era ed è ancora oggi un

luogo di appartenenza, un luogo dove si costruiscono il presente e il futuro", ha sottolineato. Invitando i presenti a visitare il sito internet, la pagina Facebook, Instagram e Twitter di una Casa rinnovata. "Siamo fiduciosi – ha

poi concluso – : magari ci vorrà ancora qualche mese, ma alla fine riusciremo a raccogliere la cifra per saldare il debito ed assicurare un bel futuro alla Casa d'Italia". Ad oggi, sono stati raccolti un milione e 400 mila dollari, grazie alla sensibilità della Comunità che sta rispondendo all'appello. Tra le personalità presenti alla serata, ricordiamo: Pablo Rodriguez, Ministro del Patrimonio canadese e del Multiculturalismo; David Lametti, deputato federale di LaSalle-Emard-Verdun; Nicola Di Iorio, deputato di Saint-Leonard/St-Michel; Fanny Magini, consigliere municipale dell'arrondissement di Outremont in rappresentanza della Sindaca di Montréal, Valérie Plante; Angela Mancini, presidente della English Montreal School board; Tony Loffreda, vice-chairman RBC e presidente della Fondazione Comunitaria Italo-canadese; Giuseppe Panunzio, presidente del Centro Leonardo Da Vinci; Giovanna Giordano, presidente del Comites di Montréal; Domenic Diaco, presidente della CIBPA.



INSIEME
per la nostra comunità
ENSEMBLE
pour notre communauté

La Fondazione comunitaria italo-canadese è fiera di sostenere gli organismi della comunità italo-canadese del Québec.

www.fcciq.com

8370, boul. Lacordaire, suite 301
Montréal, QC H1R 3Y6
514 274-6725


FONDATION COMMUNAUTAIRE
CANADIENNE-ITALIENNE

CERIMONIA DI CONSEGNA IL 21 NOVEMBRE ALLA CASA D'ITALIA

La CIBPA investe sul futuro

Conferite 43 borse di studio ad altrettanti studenti e studentesse di origine italiana. Dal 1961, l'organismo ha distribuito fondi per oltre 3.5 milioni \$ a favore di circa 2.200 ragazzi

di VITTORIO GIORDANO

MONTRÉAL - Un appuntamento che si rinnova dal 1961, ininterrottamente. Perché non c'è futuro senza passato, che resta 'magistra vitae', nonostante l'eterno presente di una società globale che fagocita tutto, abbagliandoci con il suo consumismo 'psichedelico'. Le borse di studio della CIBPA sono un punto fermo. Una lezione di vita, oltre che uno stimolo al successo professionale. Ieri come oggi. Oggi come domani. Anche quest'anno, dunque, l'Associazione delle persone d'affari e dei professionisti italo-canadesi (che nacque a Montréal nel lontano 1949), dalla scorsa estate presieduta da **Domenic Diaco**, ha portato a termine la sua missione più nobile: raccogliere fondi tra le personalità, gli imprenditori, le istituzioni e gli organismi più facoltosi della

Belle Province, per contribuire a finanziare gli studi dei giovani italo-canadesi, motivandoli e rafforzandone il senso di appartenenza tricolore. L'edizione 2018, la 57ma, è andata in scena il 21 novembre scorso, nella cornice storica - oltre che fortemente simbolica - della Casa d'Italia, sulla via del risanamento e sempre più al centro della vita comunitaria. A 'dirigere' i lavori (discorsi, premiazioni e foto di rito) sono stati Sabrina Marandola, giornalista di CBC, e Marco Luciani Castiglia, reporter di Omni News. Nel corso della serata, come da copione, la CIBPA ha premiato, con altrettante Borse di studio, 43 studenti di origine italiana selezionati con meticolosa scrupolosità (in base a criteri di merito e di reddito) da un'apposita commissione presieduta da Angelo Lepore, che quest'anno ha analizzato, su base volontaria, circa 120 domande. Commissione formata da 13

volontari: Gian Carlo Biferali, Salvatore Cimmino, Carmen Di Iorio, Michael Di Iorio, Vincent Giancaspero, Enrica Uva, Maria Teresa Laurito, Egidio Vincelli, Amanda Ciccone, Anne Lepore, Agnes Pascale, Santina Biello e Paola Graziani. Quest'anno sono stati distribuiti 57 mila \$. A ciascun vincitore è stata conferita una borsa del valore compreso da 1.000 e 4.000 \$, cifra legata alla situazione finanziaria ed al livello del percorso di studi, che mira anche a trasmettere quei valori dei nostri pionieri (altruismo, lealtà, coraggio, senso della famiglia, spirito di sacrificio) destinati a forgiare la classe dirigente di domani. Con gli italiani sempre più protagonisti. Più nel dettaglio, sono stati premiati 13 studenti che frequentano il Dottorato, 13 che seguono un Master e 17 che sono iscritti ad un Corso di Laurea. Un'iniziativa altamente significativa, che - ricordiamolo - ha preso il via nel lontano 1961, grazie



FOTO DI GRUPPO - Gli studenti vincitori delle 43 Borse di Studio con i vertici della CIBPA e alcuni tra i donatori più importanti della 57sima edizione

all'intraprendenza di alcuni padri fondatori della nostra Comunità (tra cui Antonio Capobianco, Alfredo Gagliardi e Raffaele Esposito) e che fino ad oggi ha distribuito fondi per quasi 3.5 milioni di dollari, a beneficio di circa 2.200 studenti. Quest'anno, tra l'altro, la CIBPA si è proiettata nel futuro, adottando uno strategema finanziario innovativo volto a garantire un futuro

certo al programma delle borse di studio CIBPA. Lo ha spiegato sul palco Sam Scalia, secondo cui "è primordiale assistere i nostri giovani a raggiungere il loro pieno potenziale, è un investimento necessario per lo sviluppo della nostra Comunità". Da qui l'idea di creare un fondo di dotazione per scopi filantropici presso la "Fondation du Grand Montréal" (www.fgmtl.org) che garantisce un rendimento annuale del 10%. Più nel dettaglio, 6 investimenti da parte di: fondazione CIBPA, Tino

Carrera, Sabino Grassi, Salvatore Nicastro, Frank Niro e Diana & Sam Scalia. Chapeau! A salire sul palco a raccontare la propria storia sono stati: Laura Gagliano, PHD in Ingegneria biomedica, che si è aggiudicata la borsa l'anno scorso, e Franco Niro, da 45 anni nel mondo della rivendita al dettaglio di scarpe di alta qualità (Aldo Group, consulente per Bata e Le Chateau, Stuart Weitzman), che ha raccontato la sua parabola professionale, dagli inizi difficili al successo che lo ha consacrato

tra gli esperti di alta moda più rinomati in Canada. "Tutti dovrebbero avere la possibilità di studiare, a prescindere dalle condizioni economiche. Passione, amore, impegno, rispetto, integrità, forza di volontà e tanta abnegazione: sono queste le doti per diventare degli imprenditori di successo": è stato il messaggio, commosso e rotto dall'emozione, di Niro agli studenti premiati. Tra i donatori più generosi per il 2018, ricordiamo la Cassa Popolare Canadese Italiana, che, attraverso il suo Direttore

generale Mariano De Carolis e le diverse Succursali (gruppo Maria Biondi, Luigi D'Argenio, gruppo Luisa Simonetti, gruppo Carmine Barbieri, Giuseppe Guerrieri, gruppo Rita Tamburro, gruppo Alessandro Ciminelli, Ermes De Dominicis e il gruppo Adriana Recine) ha donato quasi 20 mila \$. Poi la Fondazione Comunitaria Italo-Canadese (Tony Loffreda), con 10 mila \$, e Samcom (Sam Scalia) con 9.500 \$. Grande merito per l'ennesimo successo dell'iniziativa va a tutta l'Associa-



Maria Biondi della Cassa Popolare Canadese Italiana consegna una Borsa

zione degli uomini d'affari. In particolare a: Domenic Diaco, presidente della CIBPA; Sam Scalia, presidente della Fondazione CIBPA; Paola Graziani, coordinatrice del comitato organizzatore 2018; Alessandra Tropeano, direttrice generale della CIBPA, e Janice Parente, esperta in Farmacologia Molecolare, che ha accettato

l'incarico di "Mentore" per i 43 vincitori. Senza dimenticare le volontarie Luisa Papa, Terry Laurito e Maria Altomare. Tra le personalità presenti in sala, ricordiamo Tony Loffreda, Vice Chairman RBC, presidente della Fondazione Italo-Canadese; Marco Riccardo Rusconi, Console Generale d'Italia a Montréal;

Rosannie Filato, consigliere del distretto di Villeray al Comune di Montréal, in rappresentanza della Sindaca Valerie Plante; Giovanni Chieffallo, Vincenzo Giancaspero, Mike Goriani, Robert Rinaldi, Salvatore Cimmino, presidente

ex-officio presidenti della CIBPA; Giancarlo Biferali; Giuseppe Di Battista, storico presidente della Fiducie Canadienne-Italienne; ed Egidio Vincelli, presidente dell'Associazione Italo-Canadese del West-Island.

LA LISTA DEGLI STUDENTI VINCITORI NEL 2018:

DOTTORATO

- **ANTINORA, Christina** - McGill, Medicina
- **ARENA, Lauren** - Université de Montréal, Medicina
- **BENZO, Claudia Carla** - Université de Laval, Medicina dentale
- **DE THOMASIS, Sandro-Angelo** - Yale University, Lingue medievali e moderne
- **DI FRUSCIA, Jean-Sebastien** - Université de Sherbrooke, Scienza della salute
- **DI LABBIO, Giuseppe** - Concordia University, Ingegneria
- **DONOVAN, Adamo Anthony** - McGill University, Medicina
- **MERCURI, Marisa** - Concordia University, Arti & Scienze
- **MESSINA, Cynthia** - Concordia University, Chimica e biochimica
- **NADON, Lindsey** - Concordia University, Psicologia
- **PANARELLO, Bianca** - Concordia University, Psicologia
- **SOMMA, Isabella** - Université de Montréal, Medicina
- **TUCCINARDI, Alicia** - McGill University, Medicina

MASTER

- **BOZZO, Isabella** - McGill University, Ingegneria
- **COBELLO, Patrick** - Université du Québec à Mtl, Scienza dell'attività fisica
- **CORRADO, Mario** - McGill University, Scienze
- **DI LEMME, Stephanie** - Concordia University, Arti e Scienze
- **GAGLIANO, Laura** - École Polytechnique de MTL, Ingegneria biomedica
- **LA BRACA, Franco** - Concordia University, Scienza
- **MARRONE, Erica** - McGill University, Medicina
- **MARSILLO, Cassandra** - Carleton University, Arti e Scienze
- **MIGNACCA, Emmanuelle** - Université du Québec à Mtl, Scienze
- **PALMIERI, Vincent** - McGill University, Medicina
- **SERRAVALLE, Lisa** - Concordia University, Arti e Scienze
- **TARTAGLIA, Hugo-Raffaele** - Kings College London, Scienze della vita e medicina
- **OCCHIUTO, Anna-Maria** - Concordia University, Sociologia

LAUREA


- **BOSSI, Anna Paolav** - Université de Montréal, Pianificazione
- **CESARIO, Adrien** - Université de Laval, Lettere e Scienze umane
- **CIPOLLA, Giuseppina** - McGill University, Medicina
- **DANIELE, Isabella Lucia** - McGill University, Arti
- **DE MARCO, Davide** - McGill University, Medicina
- **DI LALLA, Vanessa** - McGill University, Medicina
- **DI MAURIZIO, Vanessa** - UQAM, Arti e Scienze
- **GADOUA, Alessia** - McGill University, Scienze agricole e ambientali
- **JOHNSON, Gabriella Elise** - McGill University, Scienze
- **MACRI, Brandon** - McGill, Kinesiologia
- **MASCIOTRA-MILSTEIN, Sara** - York University, Teatro
- **PEDICELLI, Alessandro** - McGill University, Medicina
- **PORTULESE, Anthony** - McGill University, Giurisprudenza
- **POZZI, Alessandro** - Université de Laval, Scienze sociali
- **RAHAJASON, Sara** - McGill, Arti e Scienze
- **SCENNA, Samantha** - Concordia University, Arti e Scienze
- **COVONE Jason** - Concordia University, Scienze



Da sinistra: Sabino Grassi, Tino Carrera, Sam Scalia e Franco Niro, protagonisti del nuovo fondo di dotazione della CIBPA




Il presidente della CIBPA Domenic Diaco consegna una Borsa



Ci congratuliamo con i vincitori delle **Borse di Studio 2018 della CIBPA**

A loro vanno i nostri auguri più sinceri per una buona continuazione nel percorso di studi e per una futura brillante carriera!



514 282.8167

Samcon

MONTCALM
CONDOMINIUMS

→ PISCINA SUL TETTO → TERRAZZA
→ LOUNGE PALESTRA → PANORAMI MOZZAFIATO

PADIGLIONE DI PRESENTAZIONE
1170 Rue Montcalm, Montréal

lemontcalm@samcon.ca

Desjardins
Cassa Popolare Canadese Italiana

9 centri di servizi a vostra disposizione
CONSULTATECI ANCHE PER L'EURO

Avanti...insieme

Tel.: 514-270-4124
www.desjardins.com

6999, boul. Saint-Laurent, Montréal, (Québec) H2S 3E1





PÂTISSERIE
MONTEBELLO

3340 FLEURY EST, MONTRÉAL
514 321.5567
www.patisseriemontebello.com

Ristorante

le Pirate de Laval



450 668-0780
802, boul. des Laurentides, Laval
www.lepiratedelaval.ca

cittadino.ca  

AUDITIONS

CFMB
1280 AM
RADIO ITALIANA

SUPER SFANTASTICO 2.1

INSCRIVEZ-VOUS | SIGN UP



(jusqu'à 33 ans / up to 33 years of age)
2 décembre 2018 /
December 2nd, 2018
at CLDV

(514) 483-2362
SF@CFMBRADIO.COM



45\$ CADA
Grappolo d'Oro
ROSSO E BIANCO

MONDIALE FRESCO
Cabernet Sauvignon • Merlot
Sangiovese • Pinot Noir
Amarone • Moscato
Disponibili al prezzo regolare

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard
514.728.6831
mostimondiale2000.com



Mosti Mondiale 2000



www.voyagessatellite.qc.ca

Voyages



Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa

  Detentore di un permesso del Québec

Tariffe speciali per l'Italia

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi



Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud

Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore
1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau)
514 374.4600

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

CRAIC: elezioni al Club de l'Age d'or Marcelin Wilson



MONTREAL - Lo scorso 6 novembre il Club de l'Age d'or Marcelin Wilson, affiliato al CRAIC, si è riunito in assemblea plenaria per il rinnovo del direttivo. In questa occasione, la Senatrice Marisa Ferretti Barth ha presenziato l'assemblea ed ha aperto la riunione sottolineando l'importanza del volontariato e dell'aiuto reci-

proco fra i membri e il direttivo per rendere più facile la vita comunitaria del club. In un clima caloroso e partecipe, i membri del club hanno riconfermato la fiducia al direttivo precedente che rinnova il suo mandato per il prossimo biennio. Lo stesso direttivo, inoltre, ha dimostrato grande disponibilità nel voler dedicare qualche ora

di volontariato presso la sede del CRAIC per supportare attivamente i servizi e le attività dell'organismo. Numerose le testimonianze di solidarietà e di apprezzamento per il lavoro compiuto dal presidente, Joe Stinziani, e dal comitato. Nessuno, infine, ha mancato di dimostrare affetto e stima nei confronti dell'On. Barth e

dell'equipe del CRAIC. L'incontro si è concluso con il caffè ed i deliziosi dolci preparati

dalle signore del club. Il direttivo rieletto è così composto: Joe Stinziani, presidente; Alessan-

dro Saurullo, vicepresidente; Lina Savella 2° vicepresidente; Joe Frazzetto, segretario; Ezio Ordonelli, 2° segretario; Mario Mastroianni, tesoriere. Del direttivo fanno parte anche i consiglieri: Alessandro Cellucci, Mariannina Spinato e Elvira Di Foglio. Nell'augurare un buon lavoro al direttivo per questo nuovo mandato, l'On. Barth e il CRAIC hanno ringraziato tutti i partecipanti per l'accoglienza.

Una giornata dedicata al benessere



MONTREAL - Giornata 'Porte aperte' all'edificio 3232 Bélanger il 20 novembre scorso: la clinica di medicina estetica "RÉFÉRENCE MD", la farmacia PROXIMED ed il Centro di riabilitazione ALGOTECH hanno accolto per tutta la giornata clienti, sostenitori, amici o semplici curiosi passanti per promuovere un vero e proprio centro integrato di benessere psico-fisico.

Nelle foto, si riconoscono alcuni protagonisti della clinica estetica: (a destra) il dottore **Jacob Gaston Assayag**, (sopra) la proprietaria **Linda McGrail** e l'infermiera specialista **Marlena Michalcyk**.





RÉFÉRENCE MD

CLINICA DI MEDICINA ESTETICA

MELASMA E MACCHIE SCURE



MELASMA E MACCHIE SCURE MULTI-THERAPY HYDROQUINONE SYSTEM - RX

- Cura da moderata a severa iperpigmentazione, specialmente melasma
- Cura pelle secca e spenta, aiuta il rinnovo di una pelle morbida, sana e radiosa
- Ottimo da usare come pre/post procedure maggiori per mantenere un risultato più duraturo.
- Aiuta a migliorare l'aspetto e la qualità generale della pelle

— SOLO SU CONSULTAZIONE —

FILLER LABBRA

100\$ DI SCONTO

TRATTAMENTO COMPLETO

1 siringa **CONTORNO**
+ 1 SIRINGA **SHAPE***, VOLUME



BOTOX

TRATTAMENTO RUGHE ZONE TRATTAMENTO UOMO E DONNA

IN PROMOZIONE

A partire da **8\$*** all'unità

Fronte
Rughe glabellari
Zampe di gallina
Mento

* DYSPORT | XEOMIN | BOTOX COSMETIQUE | * OFFERTA VALIDA FINO AL 30 NOVEMBRE 2018**
I RISULTATI POSSONO VARIARE DA PERSONA A PERSONA | ***FINO AD ESAURIMENTO MERCE | **CONTOUR ET SHAPE*** BELOTERO LIPS (2X.6ML)

514-543-1777

www.byreferencemd.com
info@byreferencemd.com

Video disponibile su:
 byreferencemd

3232 rue Bélanger, suite 401, Montréal





**CENTRE DENTAIRE
LA PERLA**

Dr. James C. Tucci, DMD., Chirurgien Dentiste

514 253-9900

www.centredentairelaperla.ca
5725 Jean Talon Est, Saint-Léonard

SERVIZI:

- Esame completo
- Radiografia numerica
- Pulizia dentale
- Terapia della gengivite
- Estrazioni dentali
- Canale radiocolare
- Restauro dentale
- Otturazioni dentali
- Corone e ponti dentali
- Impianti dentali
- Dentiere
- Sbiancamento dei denti



COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

NECROLOGIO

Loria Allevato Filomena

1926 – 2018



A Montréal, giovedì 22 novembre è venuta a mancare all'affetto dei suoi cari FILOMENA LORIA, 92 anni, sposa del fu Biagio Allevato. Loria lascia nel più profondo dolore i figli Francesco (Marie-Line), Saverio (Elisabetta), Rosa (Roger), Isabella (Giuseppe), Giuseppe (Maria), Teresa e Serafina (François), i nipoti, pronipoti, propronipoti, le sorelle Serafina e Teresa, parenti e amici tutti. La famiglia vi accoglierà al Complesso funerario Magnus Poirier, situato al 10300 boul. PIX IV, a Montréal, martedì 27 novembre, dalle 14 alle 17 e dalle 19 alle 22, e mercoledì 28 dalle 9.30 in poi. Sempre mercoledì saranno celebrati i funerali: l'appuntamento è alle 11.00 nella chiesa St-Vincent-Marie-Strambi, situato al 10815 Armand-Lavergne, a Montréal-Nord. Le spoglie saranno sepolte nel cimitero Le Repos St-François D'Assise.

Il premio annuale della CIBPA Tony Loffreda Personalità 2018



MONTRÉAL - Ancora un attestato di stima per **Tony Loffreda**, Vice Chairman RBC e presidente della Fondazione Comunitaria Italo-Canadese (FCCI), conosciuto e stimato nella Comunità italiana, ma rispettato e apprezzato anche nel mondo degli affari canadesi: mercoledì 5 dicembre, al Planétarium Rio Tinto Alcan (4801 Avenue Pierre-de-Coubertin, Montréal), Loffreda riceverà il prestigioso riconoscimento di "Personalità dell'anno" della CIBPA, l'Associazione delle persone d'affari e dei professionisti italo-canadesi. Per i membri CIBPA l'accesso è gratuito, mentre i non iscritti pagheranno 75 \$. Tony Loffreda, ricordiamolo, tra gli ultimi riconoscimenti ha ricevuto la Medaglia d'oro del Luogotenente Governatore nel 2018, la Medaglia del 150° anniversario del Canada nel 2017, il 'Caring Canadian Award' del Governatore Generale nel 2014 e la Medaglia del Giubileo di Diamante della Regina nel 2012.

01 APPUNTAMENTI COMUNITARI

Assemblea generale dell'Ordine Figli d'Italia

Si rende noto che l'Assemblea generale dell'Ordine Figli d'Italia avrà luogo giovedì **6 dicembre**, alle ore 18.00, presso la Sala delle Celebrazioni della Casa d'Italia (505, rue Jean Talon Est, Montréal - entrata rue Berri). Dopo l'aggiornamento, a partire dalle 19.30 sarà disponibile un cocktail. Si prega di confermare la vostra presenza chiamando al 514-271-2281 o via posta elettronica a secc-ofi@bellnet.ca prima del 3 dicembre.

Mostra di disegni di Guido Nincheri (1885-1973)

Il Réseau Dignité è orgoglioso di ospitare, il prossimo **9 dicembre**, una mostra di disegni su carta di Guido Nincheri, selezionati per la collezione privata di DIGNITÉ dal curatore dell'esposizione Gian Carlo Biferali. I disegni sono stati utilizzati per realizzare vetrate collocate in numerose chiese del Québec e degli Stati Uniti.

Considerato come uno dei più importanti artisti religiosi della storia canadese, Guido Nincheri ha prodotto il maggior numero di opere religiose in Canada durante il XX secolo. Le sue vetrate e le opere decorative adornano circa 200 edifici.

Dopo aver studiato all'Accademia di Belle Arti di Firenze, Nincheri emigrò a Boston nel 1913 e l'anno successivo si trasferì a Montréal.

Intravedendo il suo talento, il decoratore Henri Perdriau gli insegnò l'arte del vetro colorato. La sua prima 'sfida' fu la decorazione della chiesa di Saint-Viateur a Outremont, una realizzazione straordinaria che lo rese famoso.

Il suo atelier di Montréal ha prodotto circa duemila vetrate. L'affresco della cupola realizzato nella chiesa Italiana Madonna della Difesa, situata nella Piccola Italia, è tra le sue opere più prestigiose, ma anche la più controversa a causa della presenza di Benito Mussolini a cavallo. L'opera fu eseguita prima della seconda guerra mondiale per commemorare i Patti Lateranensi sottoscritti l'11 febbraio 1929 tra la Santa Sede e il Regno d'Italia.

Questa mostra, che celebra il talento di un grande artista, si terrà domenica 9 dicembre, a partire dalle ore 12 (cocktail), presso il Centro funerario di Côte-des-Neiges, situato al 4525 Côte-des-Neiges Rd, Montreal (514 342-8000).

Celebrazione della Festa della Madonna di Loreto

In occasione del 30° anniversario della costituzione dell'Associazione Arma Aeronautica-sezione di Montréal, verrà celebrata la ricorrenza della festa della Madonna di Loreto, Patrona degli Aviatori, domenica **9 dicembre**, alle ore 10, nella chiesa Madonna del Carmine (7645, rue le mans, Saint-Léonard). Dopo la Santa Messa, che sarà officiata da Mons. Pierangelo Paternieri, verrà deposta una corona di alloro davanti al Monumento in onore degli aviatori caduti. Soci, familiari, amici e simpatizzanti sono invitati a partecipare alla cerimonia ed al successivo rinfresco nella sala parrocchiale.

Messa per Sant'Andrea Apostolo

L'Associazione St-Andrea Ionio di Montréal informa la Comunità che la tradizionale Messa in onore del Patrono Sant'Andrea Apostolo sarà celebrata nella chiesa St-Michel (angolo St-Viateur-St-Urbain) venerdì **30 novembre**, alle ore 19:15. La Messa sarà officiata da Mons. Incantalupo Iginio, offerta da Laura e Tony Turturici, in suffragio del padre Giuseppe Turturici. Dopo la celebrazione della funzione liturgica, nella sala parrocchiale sarà offerto un rinfresco arricchito dalla porchetta di Tony Turturici. Per ulteriori informazioni, contattate Franco Carioti al 514 274-7049 oppure Andrea Sama al 514 898-5849.



DOMENICA
9 DICEMBRE 2018
ALLE ORE 15:30

Concerto di Natale

Perry Canestrari
Tenore

e

Gino Barletta
tastierista-cantante

NELLA PARROCCHIA
MADONNA DELLA DIFESA

DOPO IL CONCERTO
SIETE INVITATI AD UN RINFRESCO
NELLA SALA PARROCCHIALE

TUTTO IL RICAVATO ANDRÀ ALLA CHIESA



PER INFORMAZIONI: MARINO 514.271.1515 / 514.578.5800

BIGLIETTI IN VENDITA DA:

CENTRE D'IMPÔT MARINO
241 RUE DANTE
514.271.1515

PARROCCHIA
6800, AV HENRI-JULIEN
514.277-6522

BIGLIETTI: \$20

ARTITALIAGROUP

CENTRE D'IMPÔT
MARINO

Cittadino
CANADESE
IL GIORNALE ITALIANO PRIMO IN CANADA



MARCHÉ
ROYAL BIJOUTERIE
DOMINIC

Fraîcheur
Clima
Sinergie

bottega
pizzeria

CFMB
1280 AM
RADIO ITALIANA

PETITE ITALIE
MONTRÉAL

ARTE & SPETTACOLO

Cinema, è morto Bernardo Bertolucci, l'ultimo maestro del Novecento



Il cinema perde uno dei suoi maestri più grandi. Dopo una lunga malattia, il 26 novembre si è spento all'età di 77 anni Bernardo Bertolucci, regista di pietre miliari del cinema italiano come "Novecento", "Ultimo tango a Parigi", "Tè nel deserto" e "L'Ultimo imperatore", che gli valse nove Oscar e due David di Donatello. Nel 2007 gli fu conferito il Leone d'oro alla carriera alla 64esima Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia e nel 2011 la Palma d'oro onoraria al 64esimo festival di Cannes. L'ultimo film da lui diretto è "Io e te" del 2012, tratto dal romanzo di Nicolò Ammaniti.

SNOB REVIEWS

by **Gianni Fiasche**

giannifiasche@gmail.com

Gianni Fiasche giannifiasche @snobreviews



Instant Family

Starring: Mark Wahlberg, Rose Byrne, Isabela Moner, Octavia Spencer
Director: Sean Anders ("Daddy's Home")
Genre: Comedy-drama **Run Time:** 119 mins

"Instant Family" is surprisingly full of heart and has the perfect amount of comedy and drama to make for a great film. In this comedy-drama, a couple deals with the issues of fostering three children. I didn't expect to love "Instant Family" the way I did, it was a great breathe of fresh air. Mark Wahlberg ("The Departed") and Rose Byrne ("Neighbours") are delightful together. A movie with a solid message and really surprises you along the way. It's got a ton of heart. **GO SEE IT.**



The Ballad Of Buster Scruggs

Starring: Tim Blake Nelson, James Franco, Zoe Kazan, Tom Waits
Director: Joel & Ethan Coen (" Fargo")
Genre: Western **Run Time:** 133 mins

"The Ballad Of Buster Scruggs" features the Coen Brothers' distinct brand of filmmaking but fails to come off as anything as good as their recent efforts. In this western anthology divided into six different stories, each dealing with life in the Old West. Being a huge Coen's fan, I really had high expectations for "The Ballad Of Buster Scruggs", but overall I was felt wanting much, much more. Out of six stories, I found that three were well worth the watch, while the others seemed to drag on. Yes, the anthology film is filled with violence, dark humour and everything Coen's, but I didn't fully enjoy the experience and was left disappointed. **I HATE TO SAY THIS BUT SKIP IT.**



Widows

Starring: Viola Davis, Michelle Rodriguez, Elizabeth Debicki, Colin Farrell, Robert Duvall
Director: Steve McQueen ("12 Years A Slave") **Genre:** Crime-drama **Run Time:** 129 mins

"Widows" is a top-notch heist thriller that gives audiences a fresh take on the genre, and something to talk about long after the film is over. In this heist drama, a team of widows vow to finish off a heist their husbands died attempting. A really smart and original film with great direction from writer / director Steve McQueen ("12 Years A Slave"), an intense script and some memorable and raw performances from the ultimate ensemble cast. I walked in with high expectations for "Widows" and I wasn't disappointed. McQueen knows how to take his time and make fantastic films with engaging stories and characters. One of the years best films. **GO SEE IT.**



Suspiria

Starring: Dakota Johnson, Tilda Swinton, Mia Goth, Chloe Grace Moretz
Director: Luca Guadagnino ("Call Me By Your Name")
Genre: Horror **Run Time:** 152 mins

"Suspiria" is eerily seductive enough to grasp your attention and mess with your mind for days to follow. In this psychological horror film, a darkness surrounds a dance school where an ambitious young dancer begins to live true horrors. I really wanted to love this film but as much as it is enthralling and beautifully shot, "Suspiria" is way too long and far too artsy. If you're going in with the intention of watching a remake of the 1977 Dario Argento film, think again. This take is merely an homage, and when Luca Guadagnino ("Call Me By Your Name") isn't being artsy is when his work shines the best, in my opinion. I really enjoyed Dakota Johnson ("Fifty Shades Of Grey") in this lead role, that really made her stand out amongst the rest of the work she's done so far; she's brilliant. The final act of "Suspiria" will really leave you shocked and disturbed for days to come, in a good way. It's one of those films you should see if you can handle it, but please keep in mind that in the end it is a long two and a half hours. **GO SEE IT OR WAIT TO SEE IT AT HOME**



Boy Erased

Starring: Lucas Hedges, Nicole Kidman, Russell Crowe, Joel Edgerton
Director: Joel Edgerton ("The Gift") **Genre:** Drama **Run Time:** 114 mins

"Boy Erased" is a complex and beautifully crafted human drama that showcases fantastic performances from Lucas Hedges ("Manchester By The Sea") and Nicole Kidman ("Eyes Wide Shut"). In this drama based on a true story, the teenage son of a Baptist preacher is forced to attend a gay conversion program. An overall great film that captures emotion, sensitivity and the importance of feeling at ease in one's skin. Actor, writer and director Joel Edgerton ("The Gift") continues to make intriguing and relevant films that make audiences talk afterward. A great cast, a solid story and an engaging film. **GO SEE IT.**



Al via le audizioni per Superfantastico Roberto Medile vi aspetta al CLDV



MONTRÉAL - Domenica 2 dicembre, alle 15 alle 17, CFMB ed il Centro Leonardo da Vinci organizzano delle audizioni pubbliche per tutti coloro che vogliono provare a partecipare alle semifinali di Superfantastico 2019. Le semifinali si terranno a febbraio, mentre le finali sono fissate per aprile. Domenica, però, si fa già sul serio: chi vuole esibirsi può portare familiari e amici al Salone dei Governatori del CLDV. Partecipate muniti di chiavetta USB o CD con le vostre basi preferite, oppure con un amico musicista. Ad accogliervi sarà **Roberto Medile**, direttore artistico dell'evento, che potrà anche accompagnarvi al pianoforte. Se avete talento e avete voglia di cantare, non fatevi pregare. Il vostro momento è arrivato. Medile e lo staff di CFMB sono pronti a lanciarvi. Potrebbe essere l'inizio di una radiosa carriera musicale. La vostra!

A.L.M.A. Canada Inc.
Associazione Regionale dei Marchisti

OPERAPOP

FEATURING:

Francesca Carli
(Soprano)

Enrico Giovagnoli
(Tenor)

FEBRUARY 10 2019

WITH A TRIBUTE TO **Gioachino Rossini**

3:00 pm SHOW

5:00 pm "CULINARY" AFTER-SHOW WITH A TASTING OF ITALIAN DELICACIES from Rossini & Raffaello Presented by Otello Renzi

ADDRESS:
THEATRE DES JARDINS (CEGEP ANDRE LAURENDEAU)
1111 RUE LAPIERRE, LASALLE, QUEBEC H8N 2J4

TICKETS: Liliana 514-979-6874
ADMISSION: \$30

Desjardins
Caisse Desjardins de Notre-Dame-de-Grâce
Caisse populaire Canadienne Italienne
Caisse Desjardins de LaSalle

Dignité
EN HOMMAGE À LA VIE

ISTITUTO Italiano CULTURA

REGIONE MARCHE

DAJET
Pizzeria di Napoli

NOEL SPINELLI

CONFCOMMERCIO
RISTORANTE ITALIANO
PIZZA E VERNO

ENERGY
RISTORANTE ITALIANO

CFMB 1290

cittadino.ca

CITTADINO SPORTIVO

RISULTATI SERIE A

13ª giornata | 25/11/2018

Bologna - Fiorentina	0-0
Cagliari - Torino	0-0
Empoli - Atalanta	3-2
Genoa - Sampdoria	1-1
Inter - Frosinone	3-0
Juventus - Spal	2-0
Lazio - Milan	1-1
Napoli - Chievo	0-0
Parma - Sassuolo	2-1
Udinese - Roma	1-0

14ª giornata | 02/12/2018

Atalanta - Napoli
Chievo - Lazio
Fiorentina - Juventus
Frosinone - Cagliari
Milan - Parma
Roma - Inter
Sampdoria - Bologna
Sassuolo - Udinese
Spal - Empoli
Torino - Genoa

CLASSIFICA

JUVENTUS	37
NAPOLI	29
INTER	28
LAZIO	23
MILAN	22
PARMA	20
ROMA	19
SASSUOLO	19
ATALANTA	18
FIorentina	18
TORINO	18
SAMPDORIA	16
GENOA	15
CAGLIARI	15
SPAL	13
UDINESE	12
EMPOLI	12
BOLOGNA	11
FROSINONE	7
CHIEVO	1

RISULTATI SERIE B

13ª giornata | 24/11/2018

Benevento - Perugia	2-1
Crotone - Cosenza	0-1
Hellas Verona - Palermo	1-1
Lecce - Cremonese	2-0
Livorno - Cittadella	0-0
Padova - Carpi	0-1
Pescara - Ascoli	1-1
Spezia - Foggia	0-0
Venezia - Brescia	2-1

RIPOSA: SALERNITANA

14ª giornata | 01/12/2018

Ascoli - Spezia
Brescia - Livorno
Carpi - Lecce
Cittadella - Salernitana
Cosenza - Padova
Cremonese - Crotone
Foggia - Venezia
Palermo - Benevento
Perugia - Pescara

RIPOSA: HELLAS VERONA

CLASSIFICA

PALERMO	25
PESCARA	23
LECCE	22
CITTADELLA	20
BENEVENTO	20
SALERNITANA	20
BRESCIA	18
SPEZIA	17
PERUGIA	17
HELLAS VERONA	16
ASCOLI	16
CREMONESE	15
VENEZIA	15
CROTONE	12
PADOVA	11
CARPI	10
FOGGIA	8
COSENZA	8
LIVORNO	6

Serie A

FRENATA NAPOLI LA JUVE ALLUNGA A +8

I partenopei sbattono contro il muro eretto da Sorrentino e il palo colpito da Insigne. Il Parma si aggiudica il derby della Via Emilia e mette un piede in zona Europa. Atalanta rimontata dall'Empoli, ora fuori dalla zona retrocessione. Bologna-Fiorentina 0-0 e felsinei terz'ultimi

ROMA, (www.football-magazine.it) - Esistono diversi modi per approcciarsi ad una partita: c'è chi non perde mai la giusta concentrazione e affronta l'avversario (qualsiasi esso sia) con il solito carattere indomito; chi fa di tutto per risollevarsi dopo un pesante ko e chi, invece, quella stessa determinazione fatica a tirarla fuori, soprattutto se di fronte si ritrova un antagonista non certo di primissimo rango. Abbiamo assistito a tutto questo, ieri, nei tre anticipi di Torino, Milano e Udine. Campi dove sono state impegnate le nostre rappresentanti in Champions League. Non ha tradito la Juventus capolista e non ha tradito, nello specifico, la famelica coppia gol CR7-Mandzukic, ancora una volta a segno nella stessa gara per la seconda volta consecutiva dopo il 2-0 inflitto al Milan prima della sosta. I due sembrano trovarsi a meraviglia. L'asso portoghese, nella gara interna con la Spal, ha sbloccato il match dopo una mezz'ora di grandi sbadigli. Una rete che lo ha issato in testa alla classifica dei capocannonieri con 9 marcature al pari del polacco

Piatek. Il numero 17 croato, invece, ha festeggiato la prima da capitano bianconero con il sesto centro stagionale. La corazzata di Max Allegri ha continuato così a viaggiare con un'andatura che la potrebbe tranquillamente condurre verso l'ottavo titolo consecutivo. In questo momento storico, la "Vecchia Signora" è probabilmente una delle poche Grandi in Europa che riesce ad aggiudicarsi (quasi) senza fatica le partite sulla carta più abbordabili.

L'Inter doveva dimostrare che il naufragio di Bergamo, occorso nel turno precedente, era stato solo un incidente di percorso dopo una lunga serie di risultati positivi. Il Frosinone non poteva essere avversario migliore per risollevarsi ed, infatti, il 3-0 finale è un risultato che tratteggia chiaramente l'andamento dei 90' di San Siro. La prova generale dei nerazzurri, in vista del trittico di trasferte terribili contro Tottenham, Roma e Juventus, è stata da applausi. Senza rischiare Icardi e Perisic, mister Spalletti ha potuto contare sulla doppietta di Keita Balde e sulla rete di



Lautaro Martinez, non proprio due semplici rincalzi. Il senegalese e l'argentino - siamo certi - torneranno molto utili alla causa anche nel prossimo futuro. Un futuro che, soprattutto dopo l'arrivo di Beppe Marotta nei quadri societari interisti, non può che essere roseo. Lo stesso discorso non si può certo ripetere per la Roma di Di Francesco, incappata nell'ennesima giornata storta. Dopo Bologna e Spal, i giallorossi sono stati superati da una compagine ampiamente alla loro portata

Alla nuova Udinese targata Davide Nicola, infatti, è bastato il gran gol di De Paul per rovinare i piani dei capitolini. Sarebbe sufficiente rivedere l'azione che ha portato al vantaggio friulano (arrivato su una rimessa laterale, come ha ben sottolineato il tecnico abruzzese nel post gara), per comprendere come il primo problema che affligge l'undici romanista sia

la mancanza di concentrazione. Concentrazione che dovrebbe essere sempre molto alta in un momento dove sarebbe opportuno dare continuità a prestazioni e risultati per risalire la china e conquistare un posto in zona Champions. La peggiore partenza dalla stagione 2011-2012 rischia di tagliare fuori definitivamente i giallorossi dalle prime quattro posizioni in classifica. Alla "Dacia Arena" di Udine si è vista una delle peggiori versioni della Roma, una squadra troppo molle, inconsistente e terribilmente distratta per essere vera. Quattro ko nelle prime 13 giornate comincia ad essere un numero serio che non può essere in alcun modo ignorato, soprattutto per un club che nelle ultime stagioni ha sempre centrato la qualificazione al torneo europeo più prestigioso (e aveva sempre battuto l'Udinese nelle ultime 5 trasferte).

RISULTATI LEGA PRO

13ª giornata | 25/11/2018

Ibissola - Pro Piacenza	1-0
Alessandria - Cuneo	0-3
Carrarese - Pisa	4-1
Novara - Gozzano	0-0
Olbia - Pistoiese	1-1
Piacenza - Arezzo	0-2
Pontedera - Arzachena	2-0
Pro Patria - Lucchese	2-2
Pro Vercelli - Juventus U23	1-0
Robur Siena - Virtus Entella	1-0

14ª giornata | 02/12/2018

Alessandria - Piacenza	Lucchese - Olbia
Arezzo - Pro Patria	Pisa - Albissola
Arzachena - Robur Siena	Pistoiese - Juventus U23
Cuneo - Pontedera	Pro Piacenza - Carrarese
Gozzano - Pro Vercelli	Virtus Entella - Novara

CARRARESE	24
AREZZO	24
PIACENZA	22
PRO VERCELLI	21
VIRTUS ENTELLA	18
PISA	18
PONTERA	16
CUNEO	15
ROBUR SIENA	15
GOZZANO	15
PRO PATRIA	15
NOVARA	14
OLBIA	13
ALESSANDRIA	13
PRO PIACE.	12
PISTOIESE	11
JUVENTUS U23	11
ALBISSOLA	11
ARZACHENA	8
LUCCHESE	6

13ª giornata | 25/11/2018

Albinoleffe - Ravenna	0-1
Feralpisalo' - Fano	1-0
Monza - Imolese	1-1
Pordenone - Ternana	1-0
Renate - Gubbio	1-0
Rimini - Virtusvecomp V.	1-0
Sambenedettese - Triestina	0-0
Teramo - Giana Erminio	0-1
Vicenza - Sudtirolo	2-4
Vis Pesaro - Fermana	3-0

14ª giornata | 02/12/2018

Fano - Rimini	Sudtirolo - Pordenone
Fermana - Albinoleffe	Teramo - Renate
Giana Erminio - Feralpisalo'	Ternana - Vicenza
Gubbio - Monza	Triestina - Imolese
Ravenna - Vis Pesaro	Virtusvecomp V. - Sambenedet.

PORDENONE	25
FERMANA	23
TRIESTINA	22
VIS PESARO	22
FERALPISALO'	22
TERNANA	20
VICENZA	20
RAVENNA	20
IMOLESE	19
SUDTIROLO	18
MONZA	16
GIANA ERMINIO	15
RIMINI	15
TERAMO	14
GUBBIO	12
SAMBENEDETTESE	12
RENATE	11
ALBINOLEFFE	10
VIRTUSVECOMP V.	10
FANO	9

13ª giornata | 25/11/2018

Bisceglie - Potenza	1-1
Casertana - Paganese	4-1
Catania - Reggina	1-0
Cavese - Rende	1-1
Matera - Siracusa	2-1
Rieti - Juve Stabia	1-3
Sicula Leonzio - Catanzaro	0-2
Vibonese - Viterbese	1-0
V. Francavilla - Monopoli	3-3

14ª giornata | 02/12/2018

Catanzaro - Cavese	Reggina - Rieti
Juve Stabia - Bisceglie	Rende - Casertana
Monopoli - Matera	Siracusa - Sicula Leonzio
Paganese - Vibonese	Viterbese - Trapani
Potenza - V. Francavilla	

JUVE STAB.	29
RENDE	27
TRAPANI	25
CATANIA	21
CATANZARO	20
VIBONESE	20
CASERTANA	18
POTENZA	17
SICULA LEONZIO	17
MONOPOLI	15
CAVESE	13
V. FRANCAVILLA	13
BISCEGLIE	11
REGGINA	11
SIRACUSA	11
RIETI	10
MATERA	3
PAGANESE	3
VITERBESE	1

SPORT

Serie B, 13^a giornata

Il Palermo resiste a Verona e mantiene la vetta

ROMA, (Marco Milan, *mediapolitika.com*) - La serie B inizia a prendere forma e trova nel Palermo la capolista in grado di poter mantenere la posizione di vertice fino al termine della stagione. I siciliani di Stellone restano al comando della classifica dopo il pareggio in casa del Verona e si dimostrano più

in palla delle altre favorite di inizio anno, scaligeri compresi. Pareggio per 1-1 fra Verona e Palermo sotto un fortunale d'altri tempi in una gara determinata dal vantaggio veronese di Di Carmine e dal pareggio nel finale di Rajkovic. Un punto certamente più utile ai rosanero che mantengono la vetta,

rispetto ai veneti che restano in zona playoff ma iniziano ad allontanarsi dalle posizioni che portano in serie A direttamente, l'obiettivo stagionale della formazione allenata da Fabio Grosso. Manca l'occasione di agganciare la vetta il Pescara, che contro l'Ascoli sbaglia un rigore e non va oltre l'1-1 e indirettamente si mangia le mani pure la Salernitana, costretta al riposo settimanale; in terza posizione sale così il Lecce che al Via del Mare batte la Cremonese ed inizia ad assestarsi stabilmente in zona promozione. Perdono terreno in zona playoff sia il Cittadella (bloccato a Livorno dal fanalino di coda del campionato), sia il Brescia, battuto a Venezia dalla squadra di Walter Zenga, una delle più in forma del momento, e sia lo Spezia che nonostante la superiorità numerica per mezza partita non va oltre lo 0-0 contro il coriaceo Foggia. A risalire e guadagnare posizioni è così il Benevento che all'ultimo respiro batte il Perugia ed aggancia Cittadella e Salernitana a quota 20. Nella zona bassa della classifica,



invece, in attesa del derby calabrese fra Crotone e Cosenza che si affronteranno nel posticipo del lunedì, il colpaccio lo fa il Carpi che va a vincere a Padova inguaiando ancora di più la squadra di Foscarini, avvicinata proprio da quella di Castori.

Segna Donnarumma (Brescia) che rinforza il suo primato in testa alla classifica dei marcatori con 10 reti, seguito da Coda (Benevento) che aggancia Mancuso (Pescara) a 7 e distanza Palombi (Lecce) a 6. A quota 5, poi, il gruppone formato da Bocalon (Salernitana), Tutino (Cosenza), Nestorovski (Palermo), Finotto (Cittadella), Mancosu (Lecce), Vido (Perugia) e Di Mariano (Venezia).

ENTREPRISE

Y POULIN

TETTI

Perchè rifarlo nuovo quando possiamo ripararlo?

TUTTI I TIPI DI COPERTURE

Asfalto caldo e ghiaia, metallo, sistema di ventilazione sul tetto

SPECIALISTA IN RIPARAZIONI

514.325.5775

Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

SABLAGE DE PLANCHERS
SANDING FLOORS



Installation de bois franc

MIRANDA - 514-272-0519

GIACOMO RICCIO

AGENTE IMMOBILIARE PER UNITÀ RESIDENZIALI

514 726-1643

giacomo.riccio@remax-quebec.com

TRILINGUE:

francese, inglese e italiano

RE/MAX EXCELLENCE

Uff.: 514 354-6240

7130 Beaubien Est, Anjou, Qc H1M 1B2



cittadino.ca  

ATTENTI ALLE VOSTRE TRADIZIONI
E SENSIBILI ALLA VOSTRA STORIA...



MAUSOLEO • COLOMBARIO • CIMITERO • SALA DI RICEVIMENTO



Cimetière de Laval

5505, Rang du Bas-Saint-François
Laval (Québec) H7E 4P2

CIMETIERE LAVAL.COM | 450 661-7017

John Palazzo
Direttore



Mario Di Liello
Consulente



SPORT

F1, GP di Abu Dhabi

Hamilton trionfa nell'ultimo GP dell'anno

Lewis Hamilton vince il GP di Abu Dhabi e chiude davanti a Vettel e Verstappen con l'undicesimo trionfo la stagione del suo quinto titolo mondiale. Addio alla Rossa amaro per Kimi Raikkonen, costretto al ritiro per motivi tecnici dopo appena 7 giri. Solo 11° Alonso nel GP di addio alla Formula 1 dopo 17 stagioni

Un ultimo GP in cui non sono certo mancate le emozioni, ma che alla fine ha rispecchiato le gerarchie della stagione. Hamilton è partito dalla pole e ha controllato la gara, gestendo nel finale il rientro di una Ferrari competitiva, ma che in questo finale è apparsa ancora una volta un passo indietro rispetto alla Mercedes. In crescita, sicuramente, la Red

Bull, che ha portato Verstappen sul podio per la quinta volta consecutiva e gli ha regalato la quarta piazza iridata. Addio un po' più anonimo per Ricciardo, che ha salutato la scuderia austriaca senza riuscire ad agganciare il podio. La partenza regala subito brividi: le Mercedes prendono il comando davanti alle Ferrari, mentre le Red Bull non hanno



un buono spunto, con Verstappen che si ritrova invischiato in mezzo al gruppo e Ricciardo beffato addirittura da uno scatenato Leclerc per la quinta piazza. Il vero

sussulto però arriva poco dopo, quando un contatto tra Grosjean e Hulkenberg fa letteralmente prendere il volo alla Renault del tedesco, che si ritrova capovolto a testa in giù contro le barriere ma fortunatamente se la cava con un semplice spavento. La gara riparte dopo la Safety Car, ma al giro 71 l'episodio che non ti aspetti e che nessuno tifoso della Rossa avrebbe voluto vedere: la SF71H di Raikkonen si spegne e lascia a piedi il finlandese, che chiude con un ritiro per cause tecniche la sua lunga avventura

in Ferrari. Non certo l'addio che "Iceman" sognava. La girandola dei pit-stop non regala grosse sorprese, con Hamilton e Bottas saldamente al comando davanti a Vettel e alla coppia Red Bull. Valtteri, però, rimane vittima di qualche guaio tecnico e viene infilato prima da Seb, poi da uno scatenato Max, con un sorpasso tanto folle quanto spettacolare, e infine anche da Ricciardo. Chiusura da incubo per il finlandese (addirittura 5° nel mondiale),

che ha conquistato il triste primato di unico pilota Mercedes a chiudere con zero vittorie stagionali nell'era turbo-ibrida. Gli ultimi giri sono solo una lunga passerella per il pilota già campione del mondo. Settimo alla fine Charles Leclerc, beffato solo dalla Renault di Sainz per il titolo di "migliore degli altri". Una stagione da incorniciare per il monegasco, con dieci gare a punti e il 13° posto finale nel mondiale.



Seguiteci anche on line

cittadino.ca  

Michael Radino
COURTIER IMMOBILIER

514 602-3440
michaelradino@royalpage.ca
www.royalpage.ca

COMMERCIAL

ROYAL LE PAGE **Cité** AGENCE IMMOBILIÈRE
FRANCHISÉE, INDÉPENDANTE ET AUTONOME

CERCASI CAMERIERE/A con conoscenza della lingua italiana. Per informazioni chiamare al **514-973-5804** e chiedere di **Sril**

Cuisine Italienne
GIOLIA
RESTAURANT

NUOVO RISTORANTE
PROSSIMA APERTURA
A VIMONT LAVAL

2106 Boul. des Laurentides, Laval, Québec

MAXILLO 
Chirurgie buccale, maxillo-faciale et implants dentaires



Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e protezione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca



Dr L. Di Lullo



Dr M. DuVal



Dr S. Di Lullo

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

ADESSO 2 NUOVE LOCALITÀ

MONTRÉAL

5045 Jean-Talon Est, interno 303,
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6

514 272.7623

LAVAL

5165 boul. des Laurentides
Vimont Laval, Qc H7K 2J7

450 622.2267

WWW.DARIOCHIACIG.CA

PICCOLI ANNUNCI

 **514 253.2332**

Fax: 514 253.6574
journal@cittadino.ca

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



ABBONATEVI AL CITTADINO CANADESE

514 253.2332
www.cittadino.ca

CERCASI

CERCASI FARMACISTA con conoscenza dalla lingua italiana, 3 giorni alla settimana, dalle 9 alle 19. Per informazioni, contattate Nick al 514 706-6060 oppure inviate il CV a boca3867@gmail.com.

Uomo di 75 anni, attivo, sempre di buon umore, **CERCA DONNA** 68/73 anni onesta, solare, con un bel carattere, per vita armoniosa insieme. Offre vitto, alloggio ed una buona remunerazione. Info: 514 326-5337.

AFFITTASI

AFFITTASI A ST-LÉONARD GRANDE 4 1/2, 850 \$, Provencher e Denis-Papin, tutto rinnovato, quartiere tranquillo, no animali e no fumatori o fumatrici. Referenze richieste. Info: 514 944-7747.

AFFITTASI 3 1/2 COMPLETAMENTE RINNOVATO e ben pulito, con pavimenti nuovi, per coppia o persona sola a Saint-Michel, sulla 9^a avenue. Info: 514 725-0386, 514 996-0904.

AFFITTASI GRANDE 3 1/2 IN FLO-RIDA. Tutto pulito, pavimento in ceramica, parcheggio incluso. Per 55 anni e più. Libero a partire dal 1^o maggio. Chiamare al 438-821-3411.

AFFITTASI CONDOMINIO A FORT LAUDERDALE, Oakland Estates. Grande 4 1/2, 2 SDB. Ideale per 2 coppie, ambiente italiano. Per informazioni, chiamate Rosa Mormina al 514 729-1929.

Bruno sport Bar **CERCA BARMAN** per 4 sere alla settimana in locale fornito di Loto-video Québec a Beaubien Est. C.V. non necessario. Info: 514-271-8364.

CERCASI PERSONE SERIE, trilingue, donne e uomini, 40-55 anni, con orari flessibili, nel settore dell'assistenza sanitaria e dei servizi speciali. Mandate il CV con referenze concrete all'indirizzo: nadiamtl@hotmail.com

VARIE

Un'ora gratis di pratica e conversazione inglese per principianti mercoledì 21 novembre alle ore 19:00. Chiamare Angelo Cecere: 514-661-5875.

Un'ora gratis di pratica e conversazione francese per principianti giovedì 22 novembre alle ore 19:00. Chiamare Angelo Cecere: 514-661-5875.



Accompagnamento / Assistenze Anziani

Nadia Schiavone

514 561-5190

insiememtl.ns@gmail.com

CORSI DI LINGUE INGLESE - FRANCESE - ITALIANO - SPAGNOLO

Gli scienziati hanno scoperto che usare il cervello con esercizi psicologici aiuta a prevenire l'Alzheimer e la perdita di memoria.

Imparare una nuova lingua è un esercizio stimolante per il cervello e ci dà l'opportunità di viaggiare ed esplorare nuovi Paesi, incontrare persone diverse e fare nuovi amici.

I corsi sono divertenti e gli orari sono flessibili

Si offrono corsi individuali o in piccoli gruppi al centro linguistico, on-line o anche per telefono.

Angelo Cecere: 514 661-5875

9250 Villieu, Saint-Léonard, H1R 2J6



Angelo
CECERE

AFFITTARE

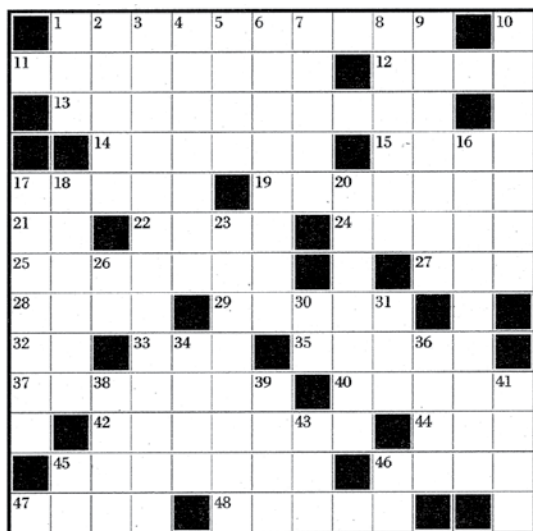
Per affittare **APPARTAMENTI** o locali commerciali c'è un solo nome da ricordare in cui dare fiducia!

Angelo Cecere al:

514-661-5875

www.cplc.ca

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Sorta di formaggio molle - 11. Mangia sempre pesce fresco! - 12. Cresce incolta - 13. Danno la parola nei dibattiti televisivi - 14. Vago sospetto - 15. Il giorno attuale - 17. Torvo come certi sguardi - 19. L'atterrare dell'aliante - 21. Un'alternativa - 22. Flutto - 24. Vi è il Sole a picco - 25. Il nome di Shakespeare - 27. Voce di richiamo - 28. Causa molti guai a Turiddu - 29. Lo era Menelik - 32. Mi vedi allo specchio - 33. Avverbio di tempo passato - 35. Le Alpi del Gran Paradiso - 37. L'emissario del lago Erie - 40. Non rovesciata - 42. Maniaco religioso - 44. E così di seguito - 45. L'alta valle dell'Adige - 46. Si tira fuori con la ruota di scorta - 47. Quadrupedi utili agli Alpini - 48. Un... padre dannunziano.

VERTICALI: 1. Lo... zio d'America - 2. Squisiti pesci di fiume - 3. Sciocchezze, meschinità - 4. Fiori simili ai papaveri - 5. Non accessibile a tutte le borse - 6. Roba vecchia e inservibile - 7. Ha stanze numerate - 8. Sposò Poppea - 9. Un aroma per la pizza - 10. Dà possibilità di scelta - 16. Si premono per far fuoco - 17. Un gioco con i birilli - 18. Lingue comunemente parlate - 20. Il colore del cielo sereno - 23. Possono spendere e spandere - 26. Il Ligabue cantante (iniz.) - 30. A... metà maggio - 31. Li indossano i monaci - 34. Si finge amico di Otello - 36. Lo seguono le pratiche - 38. Il Ferrara fra i registi - 39. Una parte del dramma - 41. La storica Larenzia - 43. Tribunale regionale - 45. Visto, a Parigi - 46. Un... po' di cortesia.

RUPE MASCELLA
E R TORPORE G
QUOTIDIANO FO
ULTERIORI LOR
ITALO SI LANA
SIGILLO BOTTI
IMO OE TRIO
TANA VOTATA
OMINO RIDERE
RESTRINGERE F
INTESTARSI I
ATI O RISACCA
E ENNE O NET

SOLUZIONI PAROLE CROCIATE

21 NOVEMBRE

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da lunedì 26 novembre a domenica 2 dicembre



Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile
ARIETE - Assomigliate al commissario Schiavone della omonima fortunata serie televisiva dove, non a caso, a dominare la scena è un Ariete burbero e magnetico come Marco Giallini. E voi, come lui, attraversate la settimana dando corpo, anima e cervello nel rush finale, che chiude un novembre carico di impegni. Con l'ultimo quarto di Luna in Vergine, che il 30 controlla ogni vostro passo per non farvi sbagliare. Perfetto. Siete pronti a ripartire. Ormai liberi da esitazioni e condizionamenti. La parola chiave della settimana: iniziativa.



Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio
TORO - Siete in pochi ad ammetterlo, ma la prima parola che avete pronunciato è stata: "è mio". Piaccia o no, il vostro segno è vorace. E stenta a rompere il legame dal possesso materiale. Ne sa qualcosa Melania Trump, Toro ascendente Toro, imperatrice del verbo avere, Casa Bianca compresa. Veniamo al punto. Saturno sta lavorando bene per sfrondare il superfluo non solo dai vostri armadi ma dalla vita. Per riportarvi alla sostanza delle cose, al cuore di un progetto importante. La parola chiave della settimana: pazienza.



Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno
GEMELLI - Disubbidienti. Ecco che cosa siete: in questi giorni non è facile starvi dietro. Per fortuna l'ultimo quarto di Luna del 30 chiude il cerchio su pensieri roventi come bolle di sapone che si dissolvono al primo contatto con la realtà. Non se ne può più di Mercurio in Sagittario che si mangia le parole. Perché quella faccia drammatica? Marte seduto su una dispettosa quadratura cerca di confondervi le idee. Basta non agitarsi e cercare di capire che cosa si vuole. Guardare dentro e dirsi la verità. La parola chiave della settimana: pazienza.



Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio
CANCRO - Incandescenti. Lo siete sul serio, senza retorica. Ma anche tersi come lo è un cielo senza nuvole. Non vi accorgete del cambiamento e di quest'aria fresca che brilla intorno a voi? La luce consapevole nel vostro sguardo, ora, contagia tutti. C'è una responsabilità nuova che vi abita, il cuore non sembra più correre, sgangherato, appresso all'emozione. Ma fila dritto, seguendo una strada dove tutto è già ben definito. E questa lucidità nel sentimento e nella ragione regala una sensazione magnifica. La parola chiave della settimana: chiarezza.



Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto
LEONE - Se il mese scorso vi era difficile convivere con un disagio sconosciuto, oggi tornate in sella al prestigio, ribaltando il destino con una zampata. Mai sottovalutare il vostro segno. Lo fece, a suo tempo, il padre di Riccardo Muti, strepitoso Leone, che sostenne incauto: "Mio figlio non è portato per la musica". Per quale motivo? Riccardo, quando ricevette un violino in regalo per i suoi sette anni, pianse deluso. Perché sperava in un fucile giocattolo. Già. Il resto è noto. La parola chiave della settimana: sorpresa.



Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre
VERGINE - Perché non mandate a nanna le ossessioni e ascoltate l'istinto che non sbaglia mai? Non è una domanda ma un'implorazione a un segno intelligente, troppo fedele alle proprie fisme e ai continui rituali, pigiati uno sull'altro. Così questa settimana non riuscite a cancellare la traccia di un piccolo errore, chissà mai quale. Forse una parola sbagliata con il coniuge, per colpa di Marte che soffia sui conflitti. E vi inceppate su inezie, trasformate in giganti che non fanno dormire. La parola chiave della settimana: realtà.



Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre
BILANCIA - Matteo Garrone, nato sotto il segno della Bilancia, ha scelto Roberto Benigni per interpretare Geppetto nel suo prossimo film, Pinocchio. E tutto sarà sorprendente, perché ad oggi non c'è in circolazione una Bilancia che non senta il desiderio di stupirsi e stupire gli altri con nuovi accadimenti. Garrone prende spunto da una favola, voi dalla vostra vita, che, tuttavia, tanto favola non è. Ma il progetto che avete in mente è davvero in grado di farvi uscire dalla pancia della balena. La parola chiave della settimana: salvezza.



Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre
SCORPIONE - Roberto Benigni, Scorpione sagace, che non ha potuto essere padre nella vita, si trasformerà in Geppetto nel film Pinocchio di Garrone e ne ribalterà la figura del babbo vecchietto ed inerte, definendo nuovi contorni per la sua genitorialità. Allo stesso modo voi Scorpioni, oggi, dovete definire meglio la vostra identità, avendo più cura di voi stessi. E lasciandovi alle spalle quello che credevate familiare e rassicurante. Così con l'ultimo quarto di Luna del 30 scoprirete nuove verità. La parola chiave della settimana: identità.



Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre
SAGITTARIO - Solo una Sagittario come Souad Abderrahim poteva essere eletta sindaco di Tunisi, capitale della Tunisia. E questo sceicco al femminile governa una città non facile con il nuovo portafortuna delle stelle: Giove in Sagittario che farà luce sui percorsi futuri. Anche voi vi incamminate verso una strada illuminata e illuminante. Dove l'unica cosa da fare è seguire la traccia dei vostri desideri, non più fantasie nebulose ma storie concrete da spaccettare. E da vivere. La parola chiave della settimana: percorso.



Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio
CAPRICORNO - Si racconta che Fellini, Capricorno del 20 gennaio, negli ultimi anni si sentisse come estraneo a se stesso. Un grandioso straniero. Può darsi che stia accadendo anche a qualcuno di voi con Saturno che tenta di incollarvi in un luogo che sentite distante dalla vostra sensibilità. E non è facile per voi tener fede al vostro rigore, perché avvertite sulla pelle il bisogno di uscire allo scoperto. E di spiatellare la vostra verità in faccia a tutti. Bella o brutta che sia. Il 30 però state zitti. La parola chiave della settimana: sdoppiamento.



Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio
ACQUARIO - Siete approssimativi ma anche precisissimi. Amate entrare ed uscire dal punto della situazione. Così, per il gusto di prendere una boccata d'aria. Non siete un segno che si può inquadrate perché vi muovete troppo. Ma ora siete più a fuoco, si avverte più armonia in famiglia. Tornate presenti. E dopo una lunga distrazione, sollevate lo sguardo incrociando quello del partner. Siete tornati! Come rondini a novembre. Impossibile. Appunto: l'assurdo è il vostro luogo preferito. La parola chiave della settimana: ritorno.



Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo
PESCI - Marte agita. Ma in questi giorni vi fa da supporto indispensabile. È questo pianeta che vi riporta alla realtà, ricordandovi tutti gli impegni: "Hai fatto questo, hai parlato con quello?". Serve a tirare le fila, a sbloccare situazioni rimaste in stand by. Questa settimana è piuttosto elettrica, siete nervosi perché vi sembra di non riuscire a gestire tutto. Respirate. I Pesci, quando si sentono fuor d'acqua, sanno dare il meglio di sé. E con un guizzo sorprendente rimettono a posto la scacchiera. La parola chiave della settimana: calma.

1 TRANSAZIONE OGNI 48 ORE*

**PER COMPRARE O VENDERE
CHIAMATECI AL 514-303-9777**

Proprietà autenticata e da autenticare dal 1° gennaio 2018 – In media ogni transazione ogni 48 ore.



NANCY FORLINI
Courtier immobilier agréé



RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière



SAINT-LÉONARD

**NOVITÀ
SUL MERCATO**

SUPERBA PROPRIETÀ IN BUONA POSIZIONE
• PIANO TERRA APERTO MOLTO LUMINOSO
• SOFFITTI ALTI E GRANDI FINESTRE
• 3+1 CAMERE E 3+1 BAGNI



R.D.P.

**NOVITÀ
SUL MERCATO**

MAGNIFICO BUNGALOW RINNOVATO
• RIFINITURE DI QUALITÀ E ARREDAMENTO ELEGANTE
• CUCINA DI LUSO MOLTO FUNZIONALE
• SUPERBO CORTILE CON PISCINA E SPA



SAINT-LÉONARD

MAGNIFICO COTTAGE ALL'ANGOLO DI STRA
• PROPRIETÀ IMPECCABILE
DALL'ARREDAMENTO ELEGANTE
• SITUATO SU TERRENO DOPPIO
• RIFINITURE DI QUALITÀ/SUPERBO GIARDINAGGIO



R.D.P.

COTTAGE DI LUSO CON VISTA SULL'ACQUA
• COSTRUZIONE DI ALTA GAMMA
• GRANDE LUMINOSITÀ, RIFINITURE ELEGANTI
• SUPERBO CORTILE SUL RETRO MOLTO INTIMO



AHUNTSIC/CARTIERVILLE

RARO SUL MERCATO
• GRANDE 4PLEX DI COSTRUZIONE RECENTE
• MATERIALE DI QUALITÀ SUPERIORE
• IMMENSO PIANO TERRA LIBERO ALL'ACQUISTO



MONTREAL-NORD

INDIRIZZO DI PRESTIGIO
• COTTAGE DI LUSO A BORDO ACQUA
• COSTRUZIONE VOYER/MATERIALI
DI ALTA GAMMA
• CORTILE IMPRESSIONANTE CON PISCINA E SPA

URGENTE!
NECESSITÀ DI PROPRIETÀ IN VENDITA
Per Acquirenti Qualificati



REPENTIGNY

PROPRIETÀ DI PRESTIGIO A BORDO ACQUA
• MATERIALI DI ALTA GAMMA/
RIFINITURE ELEGANTI
• IMMENSO TERRENO DI 43 922 PC
• MAGNIFICA VISTA SULLA RIVIÈRE L'ASSOMPTION



SAITE-ADELE

**IMMENZA PROPRIETÀ CON OPZIONE
INTERGENERAZIONALE**
• MATERIALI DI QUALITÀ E ARREDAMENTO ELEGANTE
• TERRENO DI PIÙ DI 100 000 PC CON LAGO ARTIFICIALE
• GARAGE DI 42 X 38



R.D.P.

UNICO SUL MERCATO
• LUSSUOSO QUADRUPLEX DI 46 X 51
• COSTRUZIONE 2017 ALL'ANGOLO DI STRADA
• 1 X 7½ E 3 X 4½/INTROITI ANNUALI DI 56,400\$



ROSEMONT

MAGNIFICO COTTAGE CON CACHET
• EX DUPLEX CONVERTITO IN COTTAGE
• RIVESTIMENTO IN LEGNO, MODANATURA
DI STUCCO, SOFFITTI ALTI
• VERANDA SU 2 PIANI E BEL CORTILE INTIMO



R.D.P.

INDIRIZZO DI PRESTIGIO
• COTTAGE DI LUSO DALLE RIFINITURE DI QUALITÀ
• ARREDAMENTO ELEGANTE/CUCINA DA SOGNO
• GRANDE CORTILE CON 2 TERRAZZE



SAINT-LÉONARD

OPPORTUNITÀ DA NON PERDERE
• MAGNIFICO 4PLEX MANTENUTO CON CURA
• DIVERSE RISTRUTTURAZIONI/
RIFINITURE DI QUALITÀ
• 1 X 7½, 2 X 4½ E 1 X 3½

L'INSEGNA CHE VENDE!
514-303-9777 | 5355 JEAN-TALON EST



VISITATE LE NOSTRE PROPRIETÀ SU: NANCYFORLINI.COM